



Instructions for use
Gebruiksaanwijzing
Mode d'emploi
Gebrauchsanleitung
Instrukcja użytkowania
Návod k použití
Istruzioni per l'uso
Instrucciones de uso
Návod na použitie

Hand vacuum cleaner (EN)

Handstofzuiger (NL)

Aspirateur à main (FR)

Handstaubsauger (DE)

Odkurzacz ręczny (PL)

Ruční vysavač (CZ)

Aspirapolvere portatile (IT)

Aspiradora de mano (ES)

Ručný vysávač (SK)

UVE-126968



Content – Inhoud – Teneur –Inhalt – Treść – Obsah –
Contenuto – Contenido – Obsah

Instruction manual – English	- 2 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 8 -
Mode d'emploi – French.....	- 14 -
Bedienungsanleitung – German	- 20 -
Instrukcja obsługi – Polish.....	- 26 -
Návod k použití - Czech.....	- 32 -
Manuale d'istruzioni –Italian	- 38 -
Manual de Instrucciones – Spanish	- 44 -
Návod na obsluhu - Slovakian	- 50 -

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

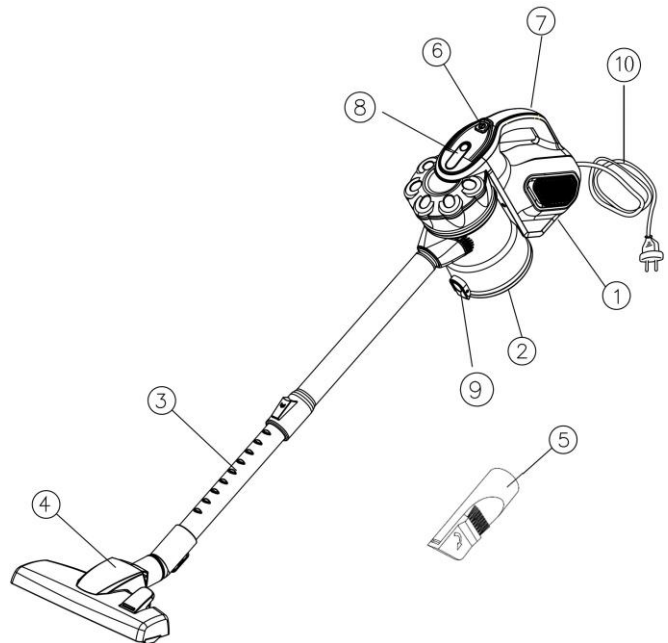
1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
6. If an extension cord is used it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and/or plug may occur. There is a potential risk of injuries from tripping over the extension cord. Be careful to avoid dangerous situations.

7. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
8. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
9. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
10. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
11. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
12. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
13. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
14. Never leave the appliance unattended during use.
15. This appliance is not designed for commercial use. For household use only.
16. Do not use the appliance for other than intended use.
17. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
18. Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave the system unattended while connected. Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of body away from opening and moving parts.
19. Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
20. Do not pick up anything that is burning or smoking such as cigarettes, matches or hot ashes.
21. Use extra care when cleaning on stairs.
22. Do not use the appliance without the dust cup filter in place.
23. The use of accessory attachment not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.

24. Do not put any objects into openings. Do not use with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair and anything else that may reduce air flow.
25. To reduce the risk of electric shock, do not use outdoors or on wet surfaces. Use only on dry surfaces.
26. To reduce the risk of injury from moving parts or electric shock, unplug before servicing and cleaning.
27. Important: If the suction opening in the unit is blocked, switch off the appliance and remove the blocking substance before you start the unit again.
28. Do not operate the appliance too close to heaters, radiators or cigarette butts.
29. Before inserting the power plug into the wall outlet, make sure that your hands are dry.
30. Before you start vacuuming, make sure to remove large or sharp objects that might damage the dust cup filter.

PARTS DESCRIPTION

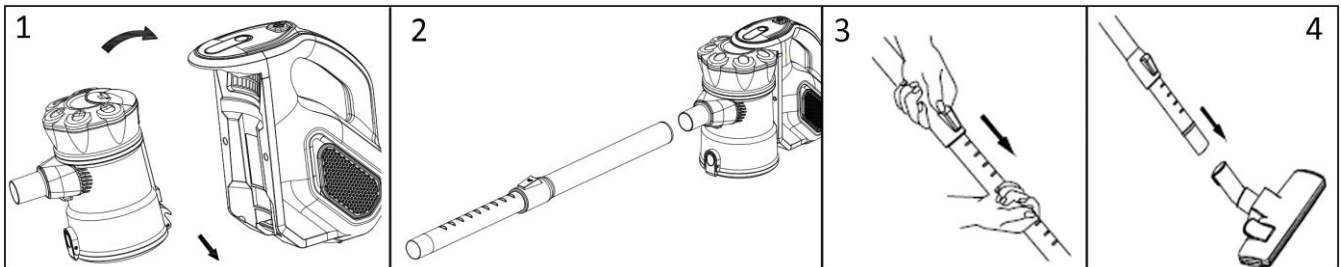
1. Main unit
2. Dust cup
3. Extension tube
4. Floor brush
5. Combi nozzle
6. On/off button
7. Handle
8. Dust cup release button
9. Locking clip of dust cup
10. Power cord and plug



USE

NOTE: Always remove the power plug from the wall outlet before assembling or removing accessories.

1. Install the dust cup by inserting the clip into the main body, then attach together until you hear a “click” sound. (Fig.1)
2. Insert the extension tube into the suction hole opening; make sure it fits firmly. (Fig.2)
3. The length of the extension tube can be adjusted by pushing the locking and pulling out the bottom section of the tube to a suitable length at the same time. (Fig.3)
4. Connect combi nozzle / floor brush to the tube for different cleaning purposes. (Fig.4)
The floor brush has two positions, one for hard and one for soft/textile surfaces – Choose the right one.
Combi nozzle can be directly attached to the suction hole opening, and it is for radiators, corners, skirtings, etc.



5. Plug in the appliance.
6. Press the on/off button to turn on the appliance. Press it again, the unit will be turned off.
NOTE: During use, please pay attention to the dust capacity and do not exceed the “MAX” level indicated on the dust cup. This appliance is for dry suction only.

Caution: The suction hole opening must be open and free of any obstructions at all times. Otherwise, the motor will overheat and could become damaged.

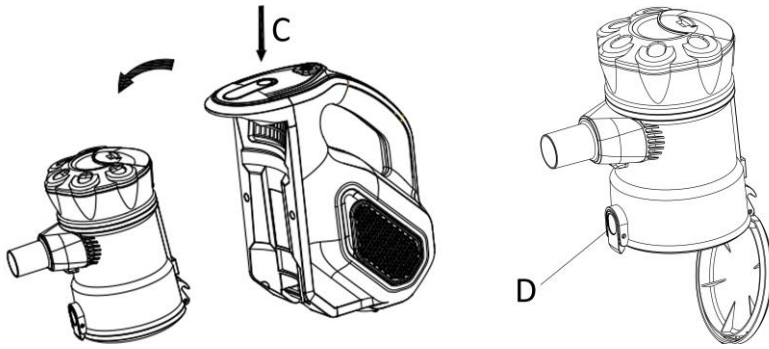
CLEANING AND MAINTENANCE

1. Except for the main unit, other parts can be cleaned in warm soapy water (<math><40^{\circ}\text{C}</math>). Rinse and dry them completely before reassembly. Do not immerse the main unit in water or any other liquids.
2. Use only a soft moist cloth to clean the outside of the unit. Do not allow any kind of liquid to enter the unit.
3. Do not use aggressive chemicals or abrasives.
4. Do not use the device if the filter is broken or worn out.
5. The unit does not contain parts serviceable by you, do not disassemble it and do not try to repair it yourself.

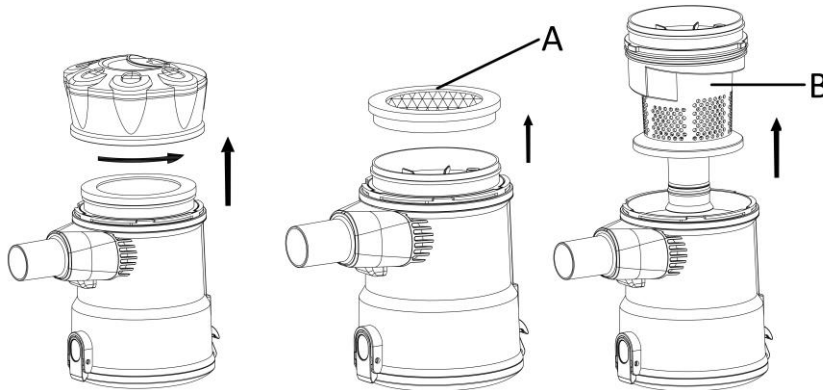
In order to achieve the best performance, empty the dust cup and clean the dust cup filter after each use.

1. Press the dust cup release button (C) to remove the container from the main unit.

- Press down the locking clip (D) on low end of the dust cup to empty dust from the container.



- Detach the upper part from the dust cup. Gently pull the dust cup filter (A) and dust filter (B) out of the dust cup. Rinse them in warm water, and then air dry completely before placing them back in the dust cup. Important Note: DO NOT use a washing machine to clean the dust cup filter. Do not use a hair dryer to dry it. AIR DRY ONLY.



- Put the dust cup filter and dust filter carefully into the dust cup. Never operate the appliance without the filters in place.
- Attach the dust cup to the main body of the unit.

Note: It is recommended that the dust cup filter be replaced every three months (depending on usage) to ensure peak performance of the unit.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE REASON	SOLUTION
Appliance does not operate	No power in electrical outlet.	Check fuse or breaker. Replace fuse/reset breaker.
Appliance does not pick up or suction power is weak	1.Dust cup is full. 2.Dust cup filter needs cleaning or replacement.	1.Empty dust cup container. 2.Remove dust cup filter and check for object(s) in air duct and remove. Clean or replace dust cup filter.
Dust escaping from appliance	1.Dust cup is full. 2.Dust cup filter is not installed correctly.	1.Empty dust cup container. 2.Check and install the dust cup filter correctly.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50/60Hz

Power consumption: 600W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 3 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased.

They can take this product for environmental safe recycling.

Emerio B.V.
Zomervaart 1A
2033 DA Haarlem
The Netherlands
T: +31(0)23 3034369

For spare parts visit: www.buyspareparts.eu

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

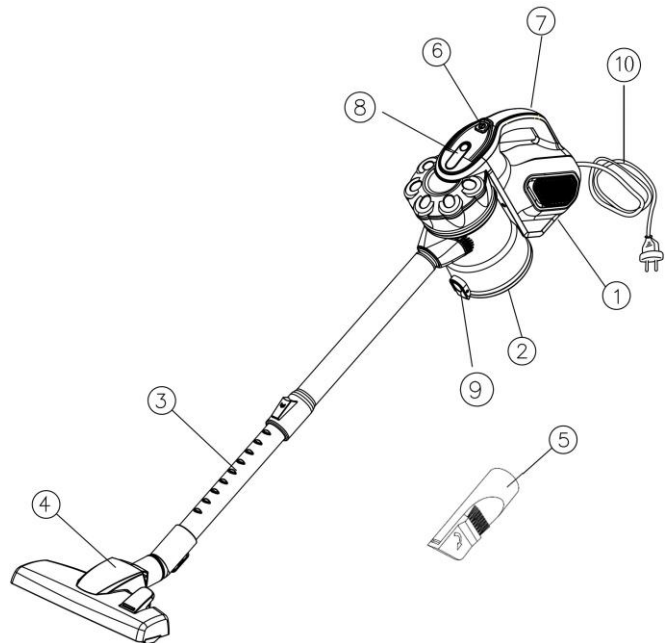
1. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken, op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt en deze gevaren begrijpen.
2. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
3. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden zonder toezicht.
4. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig geschoolde personen om gevaar te vermijden.
5. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.

6. Als u gebruik maakt van een verlengkabel, dient dit geschikt te zijn voor het stroomverbruik van het apparaat, anders kan oververhitting van de verlengkabel en/of stekker het gevolg zijn. Er is risico op letsel door het struikelen over het verlengsnoer. Wees voorzichtig om gevaarlijke situaties te vermijden.
7. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
8. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
9. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
10. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
11. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
12. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
13. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
14. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
15. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik. Alleen voor huishoudelijk gebruik.
16. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
17. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
18. Houd toezicht als het apparaat wordt gebruikt door of in de nabijheid van kinderen. Laat het systeem nooit zonder toezicht achter wanneer aangesloten. Houd haar, losse kleding, vingers en alle lichaamsdelen uit de buurt van de openingen en bewegende onderdelen.

19. Zuig geen ontvlambare of brandbare vloeistoffen op, zoals petroleum. Gebruik het apparaat niet in ruimtes waar dit soort vloeistoffen aanwezig kunnen zijn.
20. Zuig geen hete, brandende of rokende voorwerpen op zoals sigaretten, lucifers of hete as.
21. Wees voorzichtig wanneer u trappen stofzuigt.
22. Gebruik het apparaat niet zonder juist geïnstalleerde stofreservoir en filter.
23. Het gebruik van accessoires die niet door de fabrikant van het apparaat zijn aanbevolen kan letsel veroorzaken.
24. Steek geen voorwerpen in de openingen. Gebruik het apparaat niet als er openingen verstopt zijn. Houd alle openingen vrij van stof, pluksel, haar of andere stoffen die de luchtstroom kunnen beperken.
25. Om het risico op elektrische schokken te beperken, gebruik het apparaat niet buitenshuis of op natte oppervlakken. Alleen op droge oppervlakken gebruiken.
26. Om het risico op letsel door de bewegende delen of elektrische schokken te vermijden, haal de stekker voor onderhoud en reiniging uit het stopcontact.
27. Belangrijk: Als de zuigopening in het apparaat verstopt is, schakel het apparaat uit en verwijder de verstopping voordat u het opnieuw gebruikt.
28. Gebruik het apparaat niet in de buurt van kachels, radiatoren of sigarettenpeuken.
29. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, zorg dat uw handen droog zijn.
30. Voordat u de stofzuiger gebruikt, verwijder grote of scherpe voorwerpen die de stofreservoir en filter kunnen beschadigen.

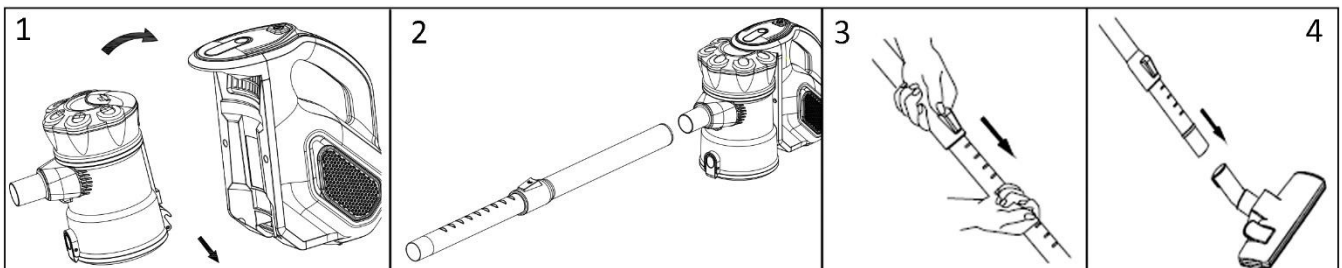
BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

1. Basis eenheid
2. Stofreservoir
3. Verlengbuis
4. Vloerborstel
5. Combinatiemondstuk
6. Aan/uit-knop
7. Handgreep
8. Ontgrendelingsknop voor stofreservoir
9. Vergrendelingsklem voor stofreservoir
10. Snoer en Stekker

**WERKING**

OPMERKING: Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u opzetstukken plaatst of afhaalt.

1. Installeer het stofreservoir door de klem in de basis eenheid aan te brengen. Maak ze vervolgens aan elkaar vast totdat u een "klik" hoort. (Afb.1)
2. Stop de verlengbuis in de zuigopening; zorg dat de buis stevig vastzit. (Afb.2)
3. De lengte van de verlengbuis kan worden aangepast door op de vergrendeling te duwen en het onderste deel van de buis tegelijkertijd naar de gewenste lengte uit te trekken. (Afb.3)
4. Verbind het combinatiemondstuk / vloerborstel met de buis voor verschillende schoonmaaktaken. (Afb.4)
De vloerborstel heeft twee posities: één voor harde vloeren en één voor zachte/stoffen oppervlakken - Kies de juiste positie.
Het combinatiemondstuk kan direct aan de zuigopening worden vastgemaakt zodat het geschikt is voor het reinigen van verwarmingstoestellen, hoeken, plinten. etc.



5. Steek de stekker in het stopcontact.
6. Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen. Druk opnieuw om het apparaat uit te schakelen.
OPMERKING: Tijdens gebruik, houd rekening met de inhoud van het stofreservoir en overschrijd het "MAX" niveau dat op het stofreservoir is aangegeven niet. Dit apparaat is alleen bestemd om droge materialen op te zuigen.
Opgelet: Houd de zuigopening altijd open en vrij van belemmeringen, anders zal de motor oververhit raken en kan schade optreden.

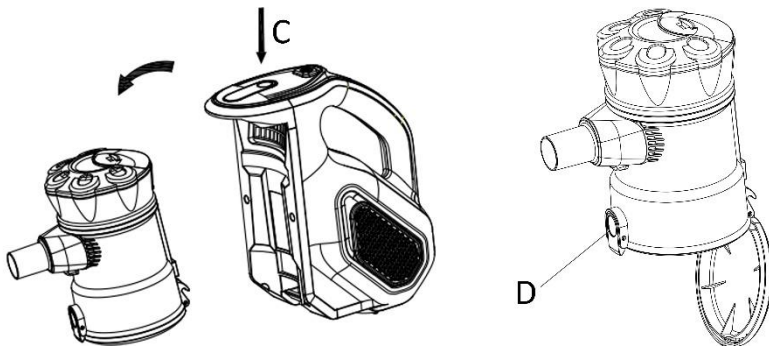
REINIGING EN ONDERHOUD

1. Alle onderdelen, uitgezonderd de basis eenheid, kunnen worden gewassen in een warm sopje (<math><40^{\circ}\text{C}</math>). Spoel en veeg volledig droog voordat u het apparaat opnieuw in elkaar zet. Dompel de basis eenheid niet in water of een andere vloeistof.

2. Veeg de buitenkant van het apparaat alleen schoon met een zachte, vochtige doek. Zorg dat er geen vloeistof het apparaat binnendringt.
3. Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen.
4. Gebruik het apparaat niet als de filter beschadigd of versleten is.
5. Het apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden, haal het dus niet uit elkaar.

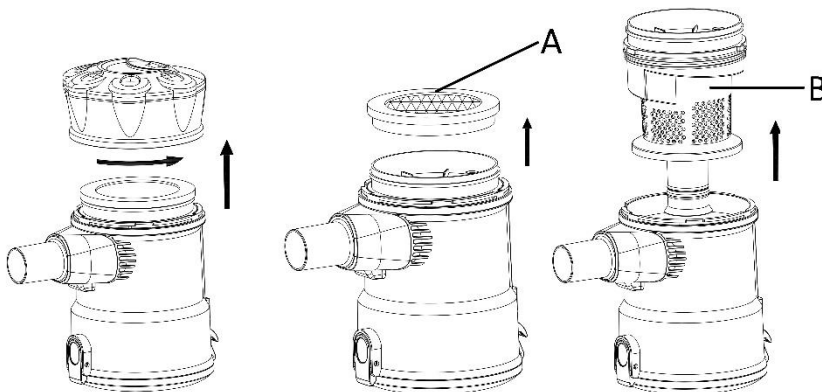
Voor een langdurige optimale werking, leeg het stofreservoir en reinig het stofreservoir na elk gebruik.

1. Druk op de ontgrendelingknop voor stofreservoir (C) om het reservoir van de basis eenheid te verwijderen.
2. Druk de vergrendelingsklem (D) aan de onderkant van het stofreservoir omlaag om het stof uit het reservoir te verwijderen.



3. Maak het bovenste deel los van het stofreservoir. Trek de stofreservoirfilter (A) en de stoffilter (B) voorzichtig uit het stofreservoir. Spoel ze schoon met warm water en laat ze volledig aan de lucht drogen voordat u ze opnieuw in het stofreservoir aanbrengt.

Belangrijke opmerking: Was het stofreservoir NIET in een wasmachine. Gebruik geen haardroger om de filter te drogen. LAAT ALLEEN OP KAMERTEMPERATUUR DROGEN.



4. Installeer de stofreservoirfilter en de stoffilter voorzichtig in het stofreservoir. Gebruik het apparaat nooit zonder de filters op de juiste plaats aangebracht.
5. Maak het stofreservoir vast aan de basis eenheid van het apparaat.

Opmerking: Het is aanbevolen om het stofreservoirfilter elke drie maanden te vervangen (afhankelijk van de gebruiksfrequentie) om hoogwaardige prestaties van het apparaat te waarborgen.

PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Het apparaat werkt niet	Stopcontact zonder stroom.	Controleer zekering of stroomonderbreker. Vervang de zekering of reset de stroomonderbreker.
Er is geen of een zwakke zuigkracht	1.Vol stofreservoir 2.Stofreservoirfilter moet worden gereinigd of	1.Leeg het stofreservoir. 2.Verwijder de stofreservoirfilter en controleer op voorwerp(en) in de luchtleiding en verwijder

	vervangen.	indien aanwezig. Reinig of vervang het stofreservoirfilter.
Stof ontsnapt uit het apparaat	1.Vol stofreservoir 2.Stofreservoirfilter is niet juist geplaatst.	1.Leeg het stofreservoir. 2.Controleer en installeer het stofreservoirfilter op een juiste manier.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50/60Hz

Stroomverbruik: 600W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:

Wij geven een garantie van 3 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoordelijke wijze worden afgevoerd. Lever

verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

Emerio B.V.

Zomervaart 1A

2033 DA Haarlem

The Netherlands

T: +31(0)23 3034369

Voor onderdelen bezoek: www.buyspareparts.eu

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient été placées sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sans surveillance.
4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
5. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
6. Si vous utilisez une rallonge électrique, elle doit être appropriée à la puissance consommée par l'appareil, sinon la rallonge et/ou la fiche risquent de chauffer.

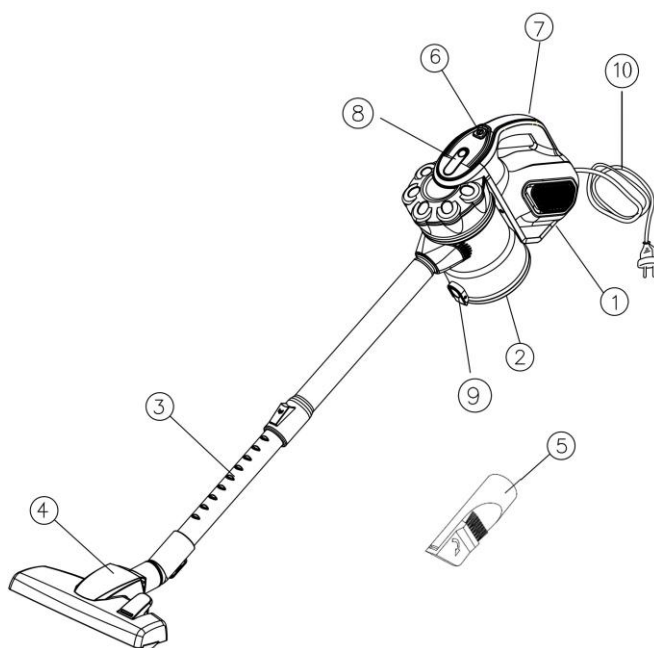
excessivement. Il existe un risque potentiel de blessures par trébuchement sur le cordon électrique. Prenez vos précautions pour éviter toute situation dangereuse.

7. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
8. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
9. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
10. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
11. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l'appareil et rapportez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
12. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
13. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
14. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
15. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial. Usage domestique exclusivement.
16. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
17. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.
18. Une supervision étroite est nécessaire pour tout appareil utilisé par ou près d'enfants. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est branché. Maintenez vos cheveux, vêtements amples, doigts et toutes les parties de votre corps éloignés des ouvertures et des pièces mobiles.

19. N'aspirez pas de liquides combustibles ou inflammables, par exemple de l'essence, et n'utilisez pas l'appareil dans une pièce où il peut y en avoir.
20. N'aspirez pas d'objet en combustion ou fumant, par exemple des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
21. Faites particulièrement attention lors du nettoyage sur des escaliers.
22. N'utilisez pas l'appareil sans le filtre du bac à poussière assemblé.
23. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut provoquer des blessures.
24. N'insérez aucun objet dans les ouvertures de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil si l'une de ses ouvertures est bouchée. Veillez à ce qu'elles restent exemptes de poussière, peluches, cheveux et de tout ce qui pourrait réduire le flux d'air.
25. Pour réduire le risque de choc électrique, n'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées. Utilisez l'appareil exclusivement sur des surfaces sèches.
26. Pour réduire le risque de blessures dues aux pièces mobiles ou à un choc électrique, débranchez toujours l'appareil avant de l'entretenir ou de le nettoyer.
27. Important : Si l'ouverture d'aspiration de l'appareil est bouchée, éteignez l'appareil et enlevez les matières la bouchant avant de redémarrer l'appareil.
28. N'utilisez pas l'aspirateur trop près de radiateurs, d'appareils chauffants et de mégots de cigarette.
29. Avant de brancher la fiche électrique dans une prise murale, vérifiez que vos mains sont sèches.
30. Avant de commencer à aspirer, veillez toujours à retirer les objets gros ou coupants pouvant endommager le filtre du bac à poussière.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Unité principale
2. Bac à poussière
3. Tube d'extension
4. Brosse de sol
5. Suceur combiné
6. Bouton marche/arrêt
7. Poignée
8. Bouton de déblocage du bac à poussière
9. Clip de verrouillage du bac à poussière
10. Cordon électrique et fiche



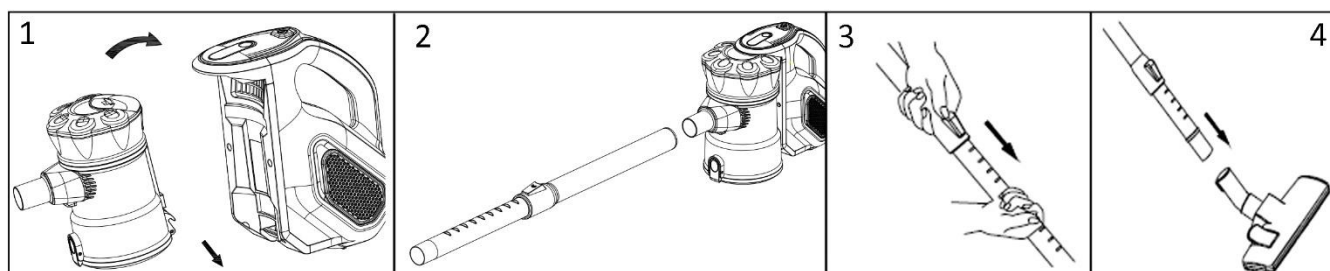
UTILISATION

REMARQUE : Débranchez toujours la fiche électrique de la prise murale avant d'assembler ou de retirer les accessoires.

1. Installez le bac à poussière en insérant le clip dans le boîtier principal, puis fixez-les ensemble jusqu'à ce que vous entendiez un « déclic ». (Fig. 1)
2. Insérez le tube d'extension dans l'ouverture de l'orifice d'aspiration ; assurez-vous qu'il est bien en place. (Fig. 2)
3. La longueur du tube d'extension peut être ajustée en appuyant sur le verrouillage et en tirant simultanément la section inférieure du tube à la longueur appropriée. (Fig. 3)
4. Raccordez le suceur combiné/la brosse pour sols sur le tube en fonction de vos besoins de nettoyage. (Fig. 4)

La brosse pour sols a deux positions, une pour les sols durs et une pour les surfaces souples/textiles – Choisissez la position appropriée.

Le suceur combiné peut être fixé directement à l'ouverture de l'orifice d'aspiration, pour les radiateurs, les coins, les plinthes, etc.



5. Branchez l'appareil.
6. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil. Appuyez à nouveau dessus pour éteindre l'appareil.

REMARQUE : Pendant l'utilisation, surveillez le niveau des poussières et veillez à ce qu'il ne dépasse pas le niveau « MAX » indiqué sur le bac à poussière. Cet appareil est conçu exclusivement pour aspirer des matières sèches.

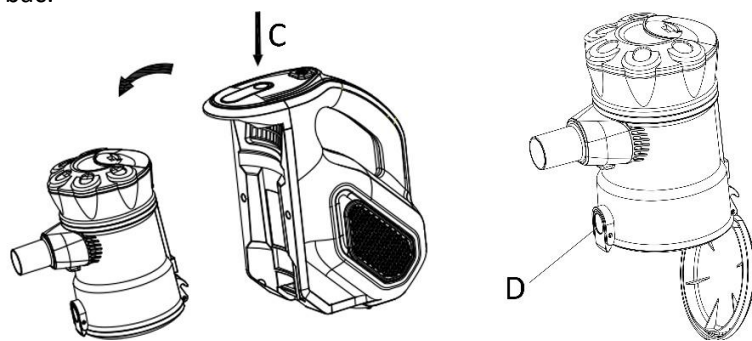
Attention : La bouche d'aspiration doit être en permanence ouverte et exempte d'obstruction. Sinon, cela peut provoquer la surchauffe et la détérioration du moteur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Mis à part l'unité principale, les autres pièces peuvent être lavées à l'eau savonneuse chaude (< 40 °C). Rincez-les et séchez-les entièrement avant de les réassembler. N'immergez pas l'unité principale dans de l'eau ni dans aucun autre liquide.
2. Nettoyez exclusivement l'extérieur de l'unité avec un chiffon doux et humide. Veillez à ce qu'aucun liquide d'aucune sorte ne pénètre dans l'unité.
3. N'utilisez pas de produit/ustensile abrasif ni de produit chimique agressif.
4. N'utilisez pas l'appareil si le filtre est cassé ou usé.
5. L'appareil ne contient pas de pièce que vous pouvez réparer. Ne le démontez pas et n'essayez pas de le réparer vous-même.

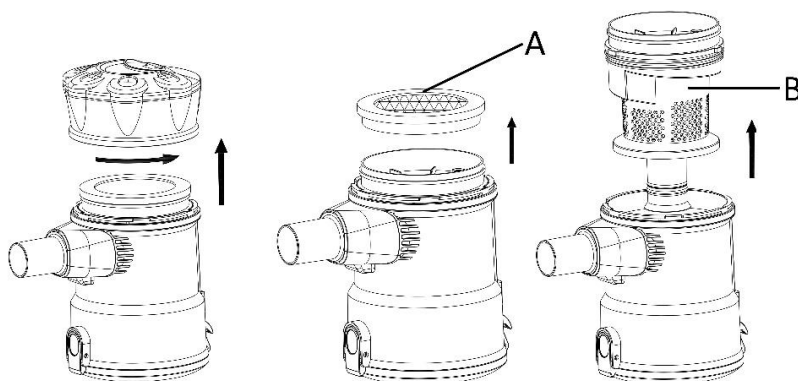
Pour obtenir les meilleures performances, videz le bac à poussière et nettoyez son filtre après chaque utilisation.

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du bac à poussière (C) pour enlever le bac de l'unité principale.
2. Appuyez sur le clip de verrouillage (D) sur l'extrémité inférieure du bac à poussière pour vider la poussière du bac.



3. Détachez la partie supérieure du bac à poussière. Retirez délicatement le filtre du bac à poussière (A) et le filtre à poussière (B) du bac à poussière. Rincez-les à l'eau chaude, puis faites-les complètement sécher à l'air avant de les replacer dans le bac à poussière.

Remarque importante : NE lavez PAS le filtre du bac à poussière dans une machine à laver. Ne le séchez pas avec un sèche-cheveux. LAISSEZ-LE SÉCHER UNIQUEMENT À L'AIR LIBRE.



4. Mettez délicatement le filtre du bac à poussière et le filtre à poussière dans le bac à poussière. N'utilisez jamais l'appareil sans les filtres en place.
5. Assemblez le bac à poussière sur l'unité principale.

Remarque : Il est recommandé de changer le filtre du bac à poussière tous les trois mois (selon l'usage) pour garantir les performances optimales de l'appareil.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'appareil ne fonctionne pas.	La prise électrique n'est pas sous tension.	Contrôlez le disjoncteur et le fusible. Changez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.

L'appareil n'aspire pas ou la puissance d'aspiration est faible.	1. Le bac à poussière est plein. 2. Le filtre du bac à poussière doit être nettoyé ou changé.	1. Videz le bac à poussière. 2. Retirez le filtre du bac à poussière et vérifiez qu'il n'y a pas d'objet dans le conduit d'air et retirez-les s'il y en a. Remplacez ou nettoyez le filtre du bac à poussière.
De la poussière sort de l'appareil.	1. Le bac à poussière est plein. 2. Le filtre du bac à poussière n'est pas correctement installé.	1. Videz le bac à poussière. 2. Contrôlez et assemblez correctement le bac à poussière.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération: 220-240V ~ 50/60Hz

Consommation énergétique: 600W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur. En plus des droits juridiques, le client a la possibilité dans les limites de la garantie de déposer les réclamations suivantes:

Nous offrons une garantie de 3 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

RECYCLAGE POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Afin d'éviter toute nuisance possible pour l'environnement et la santé humaine causée par les déchets non contrôlés, recyclez ce produit de manière responsable afin de contribuer à la réutilisation des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de collecte et de retour ou

contactez le distributeur auprès duquel le produit a été acheté. Il pourra reprendre ce produit pour qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de l'environnement.

Emerio B.V.

Zomervaart 1A

2033 DA Haarlem

The Netherlands

T: +31(0)23 3034369

Pour des pièces de rechange, visitez : www.buyspareparts.eu

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

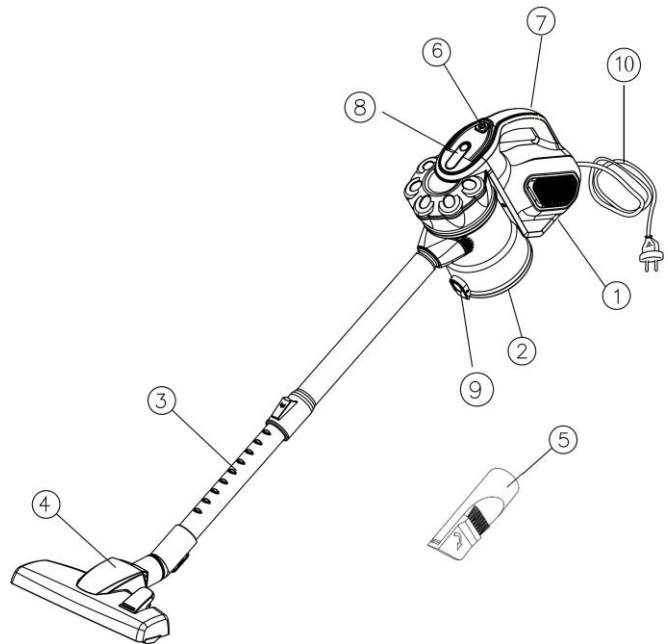
1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
4. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
5. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.

6. Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Stromverbrauch des Gerätes geeignet sein, sonst kann es zum Überhitzen des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stolpern über das Verlängerungskabel. Lassen Sie Vorsicht walten, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
7. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt oder bevor es gereinigt wird.
8. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
9. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
10. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
11. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
12. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
13. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
14. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
15. Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten Hausgebrauch vorgesehen, nicht für den gewerblichen Bereich.
16. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
17. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.

18. Geräte, die von oder in der Nähe von Kindern benutzt werden, müssen genau überwacht werden. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es angeschlossen ist. Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und alle Teile des Körpers weg von sich öffnenden und bewegenden Teilen.
19. Keine entzündlichen oder brennbaren Flüssigkeiten wie Benzin aufsaugen und nicht in Bereichen verwenden, in denen sie vorhanden sein könnten.
20. Keine brennenden oder rauchenden Objekte wie Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche aufsaugen.
21. Vorsicht beim Reinigen auf Treppen.
22. Das Gerät nicht ohne den Staubbehälterfilter verwenden.
23. Die Verwendung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, können zu Verletzungen führen.
24. Führen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen ein. Nicht verwenden, wenn Öffnungen blockiert sind. Halten Sie die Öffnungen frei von Staub, Flusen, Haaren und allem anderen, was den Luftstrom beeinträchtigen könnte.
25. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, nicht im Freien oder auf nassen Oberflächen verwenden. Nur auf trockenen Flächen verwenden.
26. Um die Verletzungsgefahr durch bewegliche Teile oder elektrischen Schlag zu verringern, den Netzstecker vor der Pflege und Reinigung ziehen.
27. Wichtig: Wenn die Ansaugöffnung des Gerätes blockiert ist, das Gerät ausschalten und die Blockade beseitigen, bevor Sie das Geräte wieder benutzen.
28. Das Gerät nicht zu Nahe an Heizungen, Heizkörpern oder Zigarettenkippen benutzen.
29. Achten Sie darauf, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken.
30. Entfernen Sie vor dem Staubsaugen große und scharfkantige Objekte, die den Staubbehälterfilter beschädigen könnten.

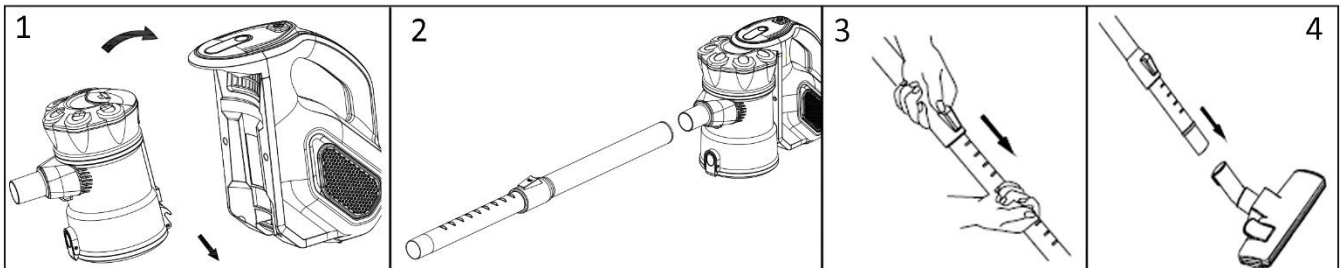
BESCHREIBUNG

1. Haupteinheit
2. Staubbehälter
3. Verlängerungsrohr
4. Bodenbürste
5. Kombidüse
6. Ein- / Aus-Taste
7. Griff
8. Entriegelungsknopf für Staubbehälter
9. Befestigungsclip des Staubbehälters
10. Kabel und Stecker

**VERWENDUNG**

HINWEIS: Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Zubehörteile montieren oder entfernen.

1. Befestigen Sie den Staubbehälter, indem Sie den Befestigungsclip in die Haupteinheit stecken, bis Sie er mit einem „Klickgeräusch“ einrastet (Abb. 1).
2. Stecken Sie das Verlängerungsrohr in die Saugöffnung. Vergewissern Sie sich, dass es fest in der Öffnung sitzt (Abb.2).
3. Sie können die Länge des Verlängerungsrohrs anpassen, indem Sie die Befestigungsvorrichtung drücken und den unteren Abschnitt des Rohrs gleichzeitig auf die passende Länge ausziehen (Abb. 3).
4. Verbinden Sie je nach Reinigungszweck die Kombidüse/Bodenbürste mit dem Rohr (Abb. 4).
Die Bodenbürste hat zwei Einstellungen, eine für Hartböden und die andere für weiche/Textilflächen – wählen Sie die entsprechende Einstellung.
Die Kombidüse kann direkt mit der Saugöffnung verbunden werden. Sie ist für Heizkörper, Ecken, Leisten usw. vorgesehen.



5. Schließen Sie das Gerät an.
6. Schalten Sie das Gerät mit dem Ein- / Aus-Schalter ein. Drücken Sie ihn erneut, um das Gerät auszuschalten.
HINWEIS: Achten Sie beim Reinigen auf die Staubkapazität. Überschreiten Sie das auf dem Staubbehälter mit "MAX" ange deutete Niveau nicht. Dieses Gerät darf nur trockene Substanzen saugen.

Achtung: Die Ansaugöffnung muss frei von Hindernissen sein, da sonst der Motor überhitzen und beschädigt werden könnte.

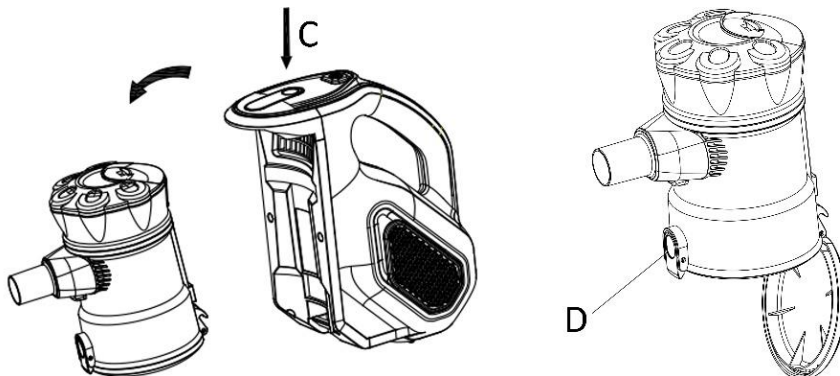
REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

1. Außer der Haupteinheit können alle Teile mit warmen Seifenwasser (<math><40^{\circ}\text{C}</math>) gereinigt werden. Spülen und trocknen Sie sie vollständig, bevor Sie sie wieder zusammensetzen. Tauchen Sie die Haupteinheit nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

2. Reinigen Sie die Außenseite des Geräts nur mit einem weichen, feuchten Tuch. Es darf keine Flüssigkeit in das Gerät eindringen.
3. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien oder Scheuermittel.
4. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Filter defekt oder verschlissen ist.
5. Das Gerät enthält keine von Ihnen zu wartenden Teile, zerlegen Sie es nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.

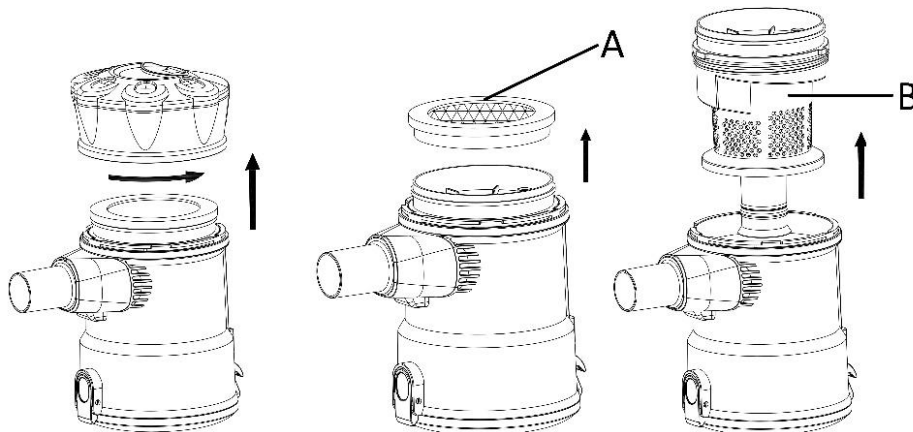
Um die beste Leistung zu erzielen, leeren Sie den Staubbehälter und reinigen Sie den Filter nach jedem Einsatz.

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Staubbehälters (C), um den Behälter von der Haupteinheit zu lösen.
2. Drücken Sie den Befestigungsclip (D) am unteren Ende des Staubbehälters herunter, um den Staub aus dem Behälter auszukippen.



3. Lösen Sie den oberen Teil des Staubbehälters. Ziehen Sie vorsichtig den Staubbehälterfilter (A) und den Staubfilter (B) aus dem Staubbehälter. Spülen Sie die Filter mit warmem Wasser aus und lassen Sie sie an der Luft vollständig trocknen, bevor Sie die Filter wieder in den Staubbehälter einsetzen.

Wichtiger Hinweis: Reinigen Sie den Staubfilter NICHT in einer Waschmaschine. Trocknen Sie ihn nicht mit einem Haartrockner. AUSSCHLIESSLICH LUFTTROCKNUNG.



4. Setzen Sie den Staubbehälterfilter und den Staubfilter vorsichtig wieder in den Staubbehälter ein. Nehmen Sie das Gerät niemals ohne die Filter in Betrieb.
5. Befestigen Sie den Staubbehälter an der Haupteinheit.

Hinweis: Um die Maximalleistung des Geräts zu erhalten, wird empfohlen, den Filter des Staubbehälters alle drei Monate (je nach Verwendung) auszutauschen.

FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Gerät funktioniert nicht.	Keine Stromversorgung in der Steckdose.	Kontrollieren Sie die Sicherung oder den Schutzscharter. Sicherung austauschen / Schutzscharter zurücksetzen

Gerät saugt nichts auf oder die Saugkraft ist zu schwach.	1. Staubbehälter ist voll. 2. Staubbehälterfilter muss gereinigt oder ersetzt werden.	1. Staubbehälter entleeren. 2. Entfernen Sie den Staubbehälterfilter und prüfen Sie, ob sich Gegenstände im Luftkanal befinden und entfernen Sie sie. Staubbehälterfilter reinigen oder austauschen.
Staub entweicht aus dem Gerät.	1. Staubbehälter ist voll. 2. Staubbehälterfilter ist nicht richtig installiert.	1. Staubbehälter entleeren. 2. Prüfen und installieren Sie den Staubfilter richtig.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50/60Hz

Leistungsaufnahme: 600W

GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß der folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:

Wir bieten eine 3-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern.

■ Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

Emerio B.V.

Zomervaart 1A

2033 DA Haarlem

The Netherlands

T: +31(0)23 3034369

Für Ersatzteile besuchen Sie: www.buyspareparts.eu

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Aby nie dopuścić do urazów lub uszkodzeń oraz aby maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przeczytać wszystkie poniższe zalecenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania lub odstąpienia komuś tego urządzenia, do urządzenia należy dołączyć również tę instrukcję.

W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń podanych w niniejszej instrukcji gwarancja nie ma zastosowania. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji zaleceń, zaniedbaniami oraz użytkowaniem w sposób niezgodny z wymaganiami opisanymi w instrukcji.

1. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy.
2. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
3. Dzieci nie mogą bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.
4. Jeżeli kabel zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.
5. Przed włożeniem wtyczki do kontaktu, należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość są zgodne ze specyfikacją podaną na tabliczce znamionowej.
6. Jeżeli jest używany przedłużacz, musi on być dostosowany do mocy pobieranej przez urządzenie. W przeciwnym

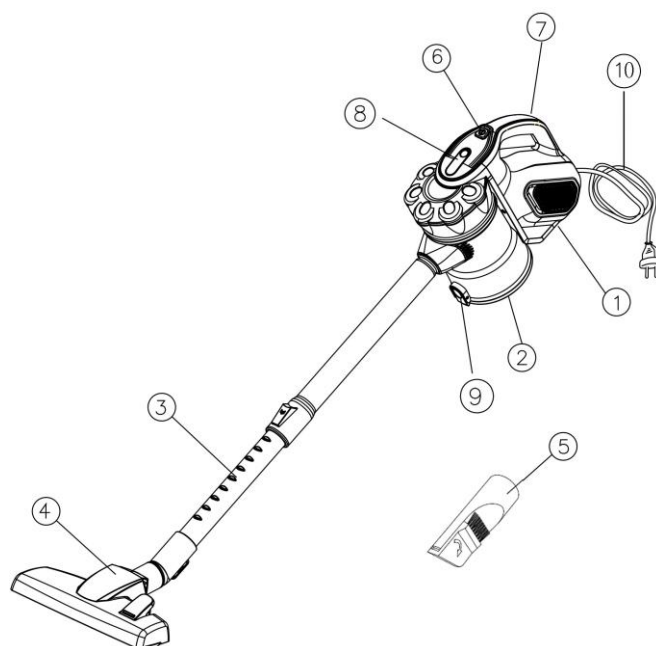
wypadku może dojść do przegrzania się przedłużacza i/lub wtyczki. Istnieje potencjalne ryzyko urazów na skutek potknięcia się o przewód zasilający. Zachowaj ostrożność, by uniknąć niebezpiecznych sytuacji.

7. Przed czyszczeniem i na czas, gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
8. Należy dopilnować, aby kabel zasilający nie zwisał z ostrych krawędzi. Należy go trzymać z dala od gorących przedmiotów i otwartych płomieni.
9. Urządzenia i wtyczki kabla zasilającego nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach. Ryzyko utraty życia wskutek porażenia prądem!
10. W celu wyjęcia wtyczki z kontaktu należy ciągnąć za wtyczkę. Nie należy ciągnąć za kabel zasilający.
11. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, nie wolno go dotykać. Należy wyjąć wtyczkę z kontaktu, wyłączyć urządzenie i wysłać je do autoryzowanego punktu serwisowego w celu dokonania naprawy.
12. Nie należy mokrą ręką wkładać wtyczki urządzenia do kontaktu lub wyjmować jej z niego.
13. Nigdy nie należy próbować otwierać obudowy urządzenia lub samodzielnie urządzenie naprawić. Mogłoby to doprowadzić do porażeniem prądem.
14. W czasie użytkowania nie należy nigdy zostawiać urządzenia bez nadzoru.
15. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku komercyjnego. Urządzenie wyłącznie do użytku domowego.
16. Urządzenia nie należy używać do celów, do których nie jest ono przeznaczone.
17. Kabla nie należy owijać wokół urządzenia ani zaginać.
18. Używanie urządzenia przez lub w pobliżu dzieci wymaga ścisłej kontroli. Nie pozostawiaj bez nadzoru włączonego urządzenia. Włosy, luźną odzież, palce i inne części ciała należy trzymać z dala od ruchomych i otworzonych części.

19. Nie używaj do usuwania płynów łatwopalnych lub wybuchowych, np. benzyna i nie używaj w miejscach, w których takie płyny mogą się znajdować.
20. Nie używaj do usuwania elementów palących się lub dymiących, np. papierosów, zapalek lub gorącego popiołu.
21. Podczas czyszczenia schodów należy zachować szczególną ostrożność.
22. Nie używaj urządzenia bez filtra przeciwpyłowego.
23. Stosowanie akcesoriów nie zalecanych przez producenta urządzenia może spowodować obrażenia.
24. Nie wkładać żadnych przedmiotów do otworów. Nie używać przy niedrożnych otworach. Pilnować, by kurz, kłaczki, włosy i wszelkie inne elementy nie zmniejszały przepływu powietrza.
25. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie używaj na zewnątrz i na mokrych powierzchniach. Używaj wyłącznie na suchych powierzchniach.
26. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń spowodowanych ruchomymi częściami lub na skutek porażenia prądem, odłącz z gniazdka przed przystąpieniem do czynności serwisowych lub czyszczenia.
27. Ważne: Jeśli otwór ssący jest zablokowany, wyłącz urządzenie i usuń element blokujący przed ponownym włączeniem urządzenia.
28. Nie używaj urządzenia w pobliżu grzejników, piecyków lub niedopałków papierosów.
29. Upewnij się, że masz suche ręce przed włożeniem wtyczki do gniazdka ściennego.
30. Przed rozpoczęciem odkurzania usuń duże lub ostre przedmioty, które mogłyby uszkodzić filtr przeciwpyłowy.

OPIS CZĘŚCI

1. Główna jednostka
2. Nakładka przeciwpylowa
3. Przedłużona rura
4. Szczotka do podłogi
5. Ssawka szczelinowa ze szczotką
6. Przycisk włączania/wyłączania
7. Uchwyt
8. Przycisk zwolnienia nakładki przeciwpylowej
9. Zatrask blokujący pojemnika na kurz
10. Przewód zasilania i wtyczka



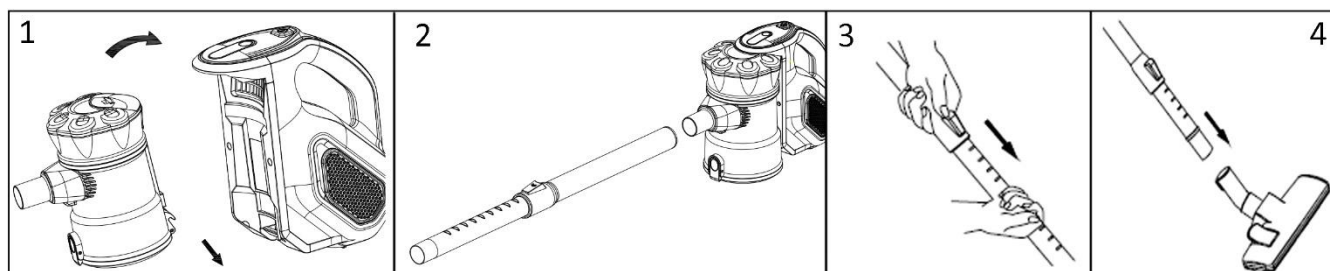
UŻYTKOWANIE

UWAGA: Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka przed montażem lub zdejmowaniem akcesoriów.

1. Założyć pojemnik na kurz: włożyć zatrask do korpusu, a potem zamocować tak, aby dało się słyszeć kliknięcie. (Rys. 1)
2. Włożyć rurę przedłużającą do otworu zasysającego; upewnić się, że jest mocno wciśnięta. (Rys. 2)
3. Długość rury przedłużającej można regulować; wystarczy wcisnąć blokadę i jednocześnie wysunąć dolną część rury na odpowiednią długość. (Rys. 3)
4. W zależności od rodzaju odkurzonej powierzchni, na drugim końcu rury założyć ssawkę szczelinową ze szczotką/szczotkę do podłogi. (Rys. 4)

Szczotka do podłogi ma dwa ustawienia: jedno do twardych podłóg, a drugie do powierzchni miękkich/tekstylnych – należy wybrać odpowiednią.

Ssawkę szczelinową ze szczotką można założyć bezpośrednio do otworu zasysającego, co jest wygodne podczas odkurzania kaloryferów, kątów, listew przypodłogowych itp.



5. Włącz urządzenie do sieci.
6. Wciśnij przycisk on/off, aby włączyć urządzenie. Wciśnij ponownie, by je wyłączyć.
UWAGA: Podczas stosowania uważaj na ilość kurzu i nie przekraczaj poziomu „MAX” umieszczonego na nakładce przeciwpylowej. To urządzenie wyłącznie jest wyłącznie do czyszczenia na sucho.
Uwaga: Otwór ssący musi być cały czas otworzony i musi być drożny. W przeciwnym razie silnik przegrzeje się i może się uszkodzić.

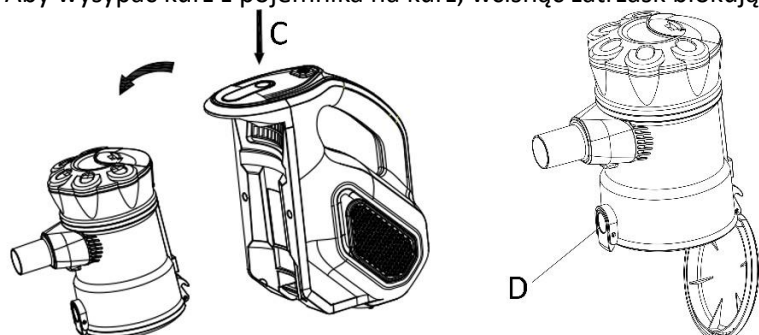
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Za wyjątkiem głównej jednostki wszystkie części mogą być myte w ciepłej wodzie z dodatkiem mydła (<40°C). Całkowicie opłucz je i wysusz przed montażem. Nie zanurzaj głównej jednostki w wodzie lub innych cieczach.
2. Używaj wyłącznie miękkiej, wilgotnej ściereczki do czyszczenia powierzchni urządzenia. Uważaj, by płyny nie dostały się do wewnątrz urządzenia.

3. Nie używać agresywnych środków chemicznych lub środków szorujących.
4. Nie wolno używać urządzenia, jeśli filtr jest uszkodzony lub zużyty.
5. Urządzenie nie zawiera żadnych części, które mogą być serwisowane przez użytkownika, nie demontuj urządzenia i nie próbuj naprawiać samemu.

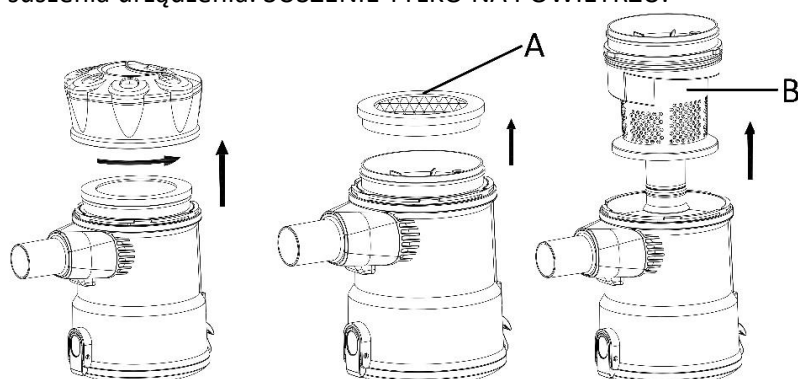
Aby uzyskać jak najlepszą wydajność, opróżniaj nakładkę przeciwpyłową i czyść filtr przeciwpyłowy po każdym użyciu.

1. Aby wyjąć pojemnik na kurz z korpusu urządzenia, nacisnąć przycisk odblokowywania pojemnika na kurz (C).
2. Aby wysypać kurz z pojemnika na kurz, wcisnąć zatrzask blokujący (D) u dołu pojemnika.



3. Zdjąć część górną z pojemnika na kurz. Delikatnie wysunąć filtr pojemnika na kurz (A) i filtr kurzu (B) z pojemnika na kurz. Wyflukać je w ciepłej wodzie, a potem całkowicie wysuszyć na powietrzu; dopiero wtedy można je włożyć z powrotem do pojemnika na kurz.

Ważna uwaga: NIE myj filtra przeciwpyłowego w zmywarce do naczyń. Nie używać suszarki do włosów do suszenia urządzenia. SUSZENIE TYLKO NA POWIETRZU.



4. Ostrożnie włożyć filtr pojemnika na kurz i filtr kurzu do pojemnika na kurz. Nigdy nie należy używać urządzenia bez założonych filtrów.
5. Zamontuj nakładkę do głównej obudowy urządzenia.

Uwaga: Zaleca się wymianę nakładki przeciwpyłowej co trzy miesiące (w zależności od używania), by zapewnić jak najwyższą wydajność urządzenia.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie działa	Brak zasilania w gniazdku.	Sprawdź bezpieczniki lub wyłącznik. Wymień bezpieczniki/zresetuj wyłącznik.
Urządzenie nie zbiera kurzu lub siła ssania jest słaba	1.Nakładka przeciwpyłowa jest pełna. 2.Filtr przeciwpyłowy powinien być wyczyszczony lub wymieniony.	1.Opróżnij nakładkę przeciwpyłową. 2.Wyjmij filtr przeciwpyłowy i sprawdź, czy nie trzeba wyjąć przedmiotów z przewodu. Wyczyść lub wymień filtr przeciwpyłowy.
Kurz wydostaje się z urządzenia	1.Nakładka przeciwpyłowa jest pełna. 2.Opróżnij pojemnik nakładki.	1.Opróżnij nakładkę przeciwpyłową. 2.Skontroluj i włóż poprawnie filtr przeciwpyłowy.

DANE TECHNICZNE

Napięcie robocze: 220-240V ~ 50/60Hz

Moc: 600W

GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI

Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy. Dodatkowo do stosowanych powszechnie przepisów, nabywca ma prawo do reklamacji na podstawie warunków niniejszej gwarancji:

Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 3 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części. Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymiana wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.

USUWANIE PRZYJAZNE ŚRODOWISKU



Recykling – Dyrektywa europejska nr 2012/19/UE

Ten znak oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska i zdrowia ludzi spowodowanym niekontrolowaną utylizacją odpadów, poddaj produkt procesowi recyklingu w celu promowania zrównoważonego ponownego wykorzystywania zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z

systemu oddawania zużytych produktów lub skontaktuj się ze sprzedawcą. Sprzedawca może przyjąć produkt w celu przeprowadzenia bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

Emerio B.V.

Zomervaart 1A

2033 DA Haarlem

The Netherlands

T: +31(0)23 3034369

Części zamienne są dostępne na stronie: www.buyspareparts.eu

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím si přečtěte přiložený návod, abyste se vyvarovali zranění nebo poškození a docílili se spotřebičem nejlepších výsledků. Uchovejte návod na bezpečném místě. Budete-li předávat spotřebič další osobě, ujistěte se, že byl předán i tento návod.

V případě poškození, která byla způsobena nedodržováním pokynů v tomto návodu, nelze uplatnit záruku. Výrobce/dovozce neručí za škody, které vznikly nedodržováním návodu k použití, nedbalým používáním, které je v rozporu s požadavky tohoto návodu.

1. Spotřebiče mohou obsluhovat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými senzoryckými a duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou dozorovány nebo byly upozorněny na bezpečné používání produktu a s tím spojená rizika.
2. Děti si nesmí s produktem hrát.
3. Čištění a uživatelem prováděnou údržbu smí provádět děti jen pod dozorem.
4. Je-li poškozen síťový kabel, musí ho vyměnit výrobce, servisní služba nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.
5. Před připojením zařízení do elektrické sítě, zkontrolujte, zda napětí v síti a frekvence odpovídají údajům na typovém štítku.
6. Používáte-li prodlužovací kabel, musí být vhodný pro spotřebu energie spotřebiče, jinak může dojít k přehřátí prodlužovacího kabelu a/nebo zástrčky. Při překročení prodlužovacího kabelu hrozí nebezpečí poranění. Dávejte pozor, abyste předešli nebezpečným situacím.
7. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, když se spotřebič nepoužívá a před jeho údržbou.

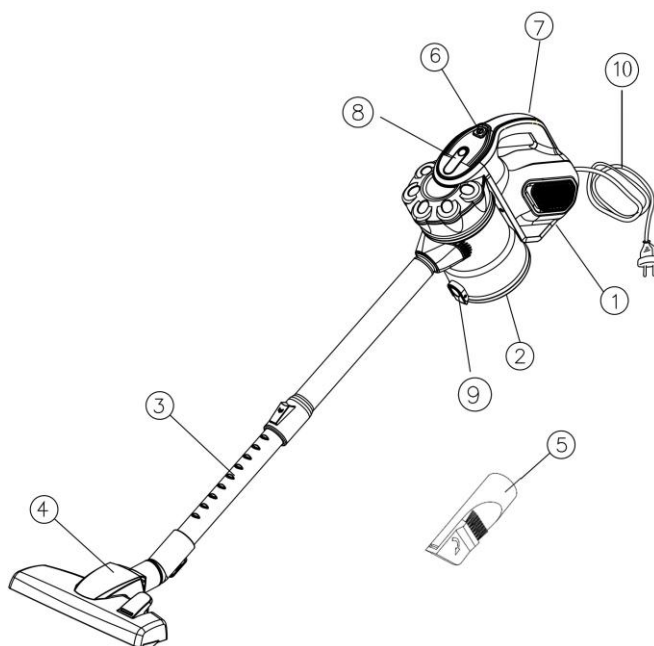
8. Ujistěte se, že je napájecí kabel nevisí přes ostré hrany a držte ho dál od horkých povrchů a otevřeného ohně.
9. Neponořujte spotřebič a zástrčku do vody nebo jiných tekutin. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
10. K odstranění zástrčky ze zásuvky, tahejte za zástrčku. Nikdy netahejte za kabel.
11. Nedotýkejte se spotřebiče, pokud spadl do vody. Vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky, spotřebič vypněte a pošlete ho na opravu do autorizovaného zákaznického servisu.
12. Zástrčky spotřebiče se nedotýkejte mokřýma rukama při vytahování nebo zapojování do sítě.
13. Za žádných okolností neotvírejte kryt spotřebiče nebo se ho nesnažte sami opravit. To by mohlo způsobit úder elektrickým proudem.
14. Spotřebič nenechávejte nikdy během provozu bez dozoru.
15. Spotřebič je určen pro domácí použití, ne k podnikatelským účelům.
16. Používejte tento spotřebič výhradně pro určený účel.
17. Neomotávejte kabel kolem spotřebiče nebo neohýbejte ho.
18. Spotřebiče, které se používají v přítomnosti dětí, vyžadují přísný dohled. Nenechávejte spotřebič nikdy v provozu bez dozoru, je-li zapojen v síti. Udržujte vlasy, volný oděv, prsty a všechny části těla daleko od otevírajících se a pohyblivých částí.
19. Nevysávejte vznětlivé nebo hořlavé tekutiny jako benzín a nepoužívejte spotřebič v místnostech, kde by se mohly vyskytovat.
20. Nevysávejte hořící nebo doutnající předměty jako cigarety, zápalky nebo horký popel.
21. Pozor při úklidu schodiště.
22. Spotřebič nepoužívejte bez filtru na prach.
23. Použití příslušenství, které nedoporučuje výrobce, může vést ke zranění.
24. Nevkládejte do otvorů žádné předměty. Nepoužívejte, jsou-li otvory blokovány! Udržujte všechny otvory čisté tzn. bez

prachu, žmolků, vlasů apod., které by mohly narušit proud vzduchu.

25. Aby se zabránilo riziku úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte spotřebič venku nebo na mokrých plochách. Používejte jen na suchých plochách.
26. Pro snížení nebezpečí úrazu pohyblivými částmi nebo elektrickým proudem vytáhněte zástrčku před údržbou a čištěním ze zásuvky.
27. Důležité: Je-li nasávací otvor spotřebiče blokován, spotřebič vypněte a blok odstraňte, než spotřebič budete opět používat.
28. Spotřebič nepoužívejte v blízkosti topení, topných těles nebo špačků.
29. Dbejte na to, abyste měli suché ruce, než vytáhnete zástrčku ze zásuvky.
30. Před vysáváním odstraňte velké a předměty s ostrými hranami, které by mohly poškodit filtr vysavače.

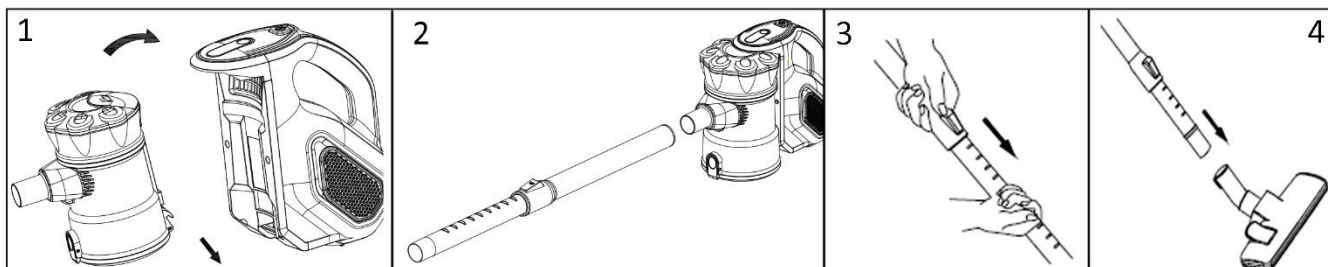
POPIS

1. hlavní jednotka
2. Nádobka na prach
3. Prodlužovací trubice
4. Kartáč na podlahy
5. kombinovaná hubice
6. spínač
7. rukojeť
8. odblokovací tlačítko nádoby vysavače
9. zajišťovací svorka nádoby na prach
10. Napájecí kabel a zástrčka

**POUŽITÍ**

UPOZORNĚNÍ: Vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky, než provedete montáž nebo demontáž příslušenství.

1. Připevněte sponu na prach zasunutím spony do hlavní jednotky, dokud nezacvakne na místo (obr. 1).
2. Prodlužovací trubku zasuňte do sacího otvoru. Ujistěte se, že je pevně usazena v otvoru (obr.2).
3. Délku prodlužovací trubice můžete upravit stisknutím fixačního zařízení a současným tahem spodní části trubice na odpovídající délku (obr. 3).
4. Podle účelu čištění připojte kombinovaný nástavec / podlahový kartáč k potrubí (obr. 4).
Podlahový kartáč má dvě nastavení, jedno pro tvrdé podlahy a druhé pro měkké / textilní povrchy - vyberte příslušné nastavení.
Kombinovaná tryska může být připojena přímo k sacímu otvoru. Je určen pro radiátory, rohy, lišty atd.



5. Připojte spotřebič do sítě.
6. Zapněte spotřebič spínačem. Opět ho stiskněte, abyste vysavač vypnuli.
UPOZORNĚNÍ: Při čištění dbejte na kapacitu prachu. Nepřekračujte uvedenou úroveň označenou na nádobě vysavače ryskou "MAX". Tento spotřebič nasává jen suché částice.

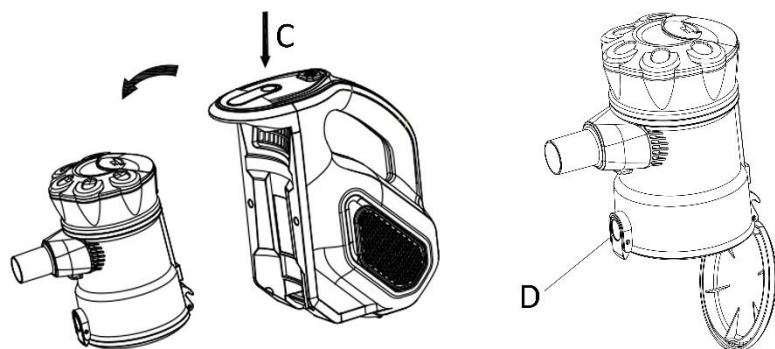
Pozor: Nasávacímu otvoru nesmí bránit žádné předměty, neboť jinak by se mohl motor přehřát a poškodit.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Kromě hlavní jednotky lze všechny díly čistit teplou mýdlovou vodou (<math><40^{\circ}\text{C}</math>). Kompletně je opláchněte a osušte, než je opět složíte. Neponořujte hlavní jednotku do vody nebo jiných tekutin.
2. Vnější stranu spotřebiče čistěte jen měkkým vlhkým hadříkem. Do spotřebiče se nesmí dostat žádná tekutina.
3. Nepoužívejte agresivní chemikálie a drsné prostředky.
4. Nepoužívejte spotřebič, pokud je filtr defektní nebo opotřebovaný.
5. Spotřebič neobsahuje díly, které byste měli udržovat, nerozkládejte ho a nepokoušejte se ho sami opravit.

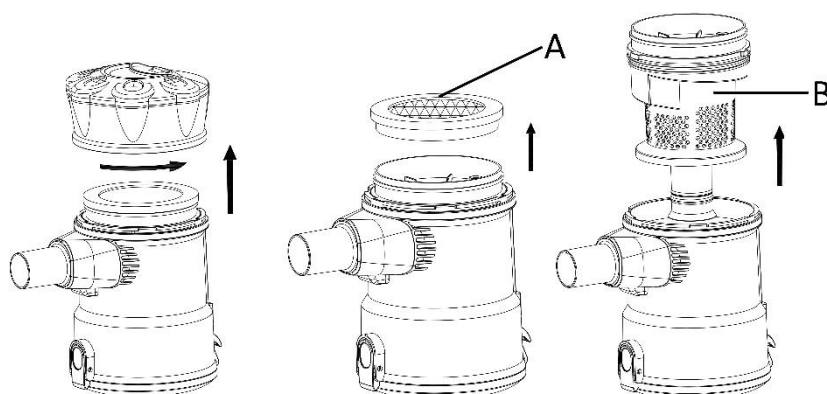
K dosažení tohoto výkonu vyprázdněte nádobu a čistěte filtr po každém použití.

1. Stisknutím tlačítka pro uvolnění prachového koše (C) uvolněte nádobu z hlavní jednotky.
2. Stisknutím upevňovací spony (D) ve spodní části nádoby na prach vysypte prach z nádoby.



3. Uvolněte horní část nádoby na prach. Opatrně vytáhněte nádobu na prachový filtr (A) a prachový filtr (B) z nádoby na prach. Před vložením filtrů zpět do koše na prach ho opláchněte teplou vodou a nechte ho zcela vyschnout na vzduchu.

Důležité upozornění: NEPERTE filtr v pračce. Nesušte ho vysoušečem na vlasy. POUZE SUŠENÍ NA VZDUCHU.



4. Opatrně vložte nádobu na prachový filtr a prachový filtr zpět do prachového kontejneru. Nikdy nepoužívejte zařízení bez filtrů.
5. Upevněte nádobu na hlavní jednotku.

Upozornění: K dosažení maximálního výkonu spotřebiče se doporučuje filtr nádoby měnit každé tři měsíce (dle používání).

ODSTRANĚNÍ ZÁVAD

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Spotřebič nefunguje.	V zásuvce není proud.	Zkontrolujte pojistky nebo ochranný spínač. výměna pojistek / restartovat ochranný spínač
Spotřebič nevysává nebo sání je velmi slabé.	1. Nádoba na prach je plná. 2. Filtr nádoby se musí vyčistit nebo nahradit.	1. Vyprázdněte nádobu. 2. Odstraňte filtr nádoby a zkontrolujte, jestli se ve vzduchovacím kanále nenachází předměty a odstraňte je. Vyčistěte filtr nádoby a nebo ho vyměňte.
Prach uniká ze spotřebiče.	1. Nádoba na prach je plná. 2. Filtr nádoby není správně instalován.	1. Vyprázdněte nádobu. 2. Zkontrolujte a instalujte filtr správně.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí: 220-240V ~ 50/60Hz

Příkon: 600W

ZÁRUKA A SERVIS

Před dodáním podléhají naše výrobky přísné kontrole kvality. Vyskytnou-li se i přes veškerou péči během výroby nebo transportu závady, zašlete prosím spotřebič zpět prodejci. Navíc kromě práv kupujícího má kupující možnost požádat v souladu s podmínkami o následující záruky:

Poskytujeme 3-letou záruku na získaný spotřebič počínaje dnem prodeje. Během této doby nahradíme bezplatně všechny nedostatky opravou nebo výměnou, které jsou prokazatelně způsobené závadou materiálu nebo chybou výrobce. Je-li Váš výrobek poškozen, můžete se obrátit přímo na prodejce.

Závady, které vzniknou na základě nevhodného zacházení se spotřebičem a vady způsobené zásahem a opravami třetí osoby nebo montáží neoriginálních dílů nejsou kryty touto zárukou. Účtenku vždy uschovejte, bez účtenky nelze uplatit jakoukoliv záruku.

U škod způsobených nedodržením návodu k použití záruka zaniká, neručíme za následné škody, které z toho vyplývají.

Za poškození materiálu nebo zranění kvůli chybnému použití nebo nedodržení bezpečnostních pokynů neručíme. Škody na příslušenství neznamenají, že se celý spotřebič zdarma vymění. V tomto případě kontaktujte zákaznický servis. Rozbité sklo nebo části z umělé hmoty jsou vždy zpoplatněny. Škody na spotřebním materiálu nebo uzavíratelných částech stejně jako čištění, údržba a výměna uvedených částí nejsou kryty zárukou a jsou tedy zpoplatněny.

LIKVIDACE ŠETRNÁ K ŽIVOTNÍMU PROSTŘEDÍ



Recyklace - Evropská směrnice 2012/19/EU

Toto označení znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován s jiným domácím odpadem. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí nebo zranění osob nekontrolovanou likvidací,

recyklujte výrobek zodpovědně k podpoře opětovného využití hmotných zdrojů. Pro vrácení vašeho použitého zařízení, prosím použijte vratné a sběrné systémy nebo kontaktujte obchodníka, kde jste výrobek zakoupili. Mohou přijmout tento výrobek pro recyklaci, která je šetrná k životnímu prostředí.

Emerio B.V.

Zomervaart 1A

2033 DA Haarlem

The Netherlands

T: +31(0)23 3034369

Pro náhradní díly navštivte: www.buyspareparts.eu

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima dell'uso, accertarsi di aver letto tutte le istruzioni riportate di seguito per evitare lesioni o danni e ottenere i migliori risultati dall'apparecchio. Conservare questo manuale in un luogo sicuro. In caso di passaggio di proprietà dell'apparecchio, includere anche questo manuale di istruzioni.

In caso di danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni riportate in questo manuale, la garanzia sarà annullata. Il costruttore/importatore declina ogni responsabilità per danni causati dal mancato rispetto del manuale o da un uso negligente o non conforme con i requisiti riportati in questo manuale.

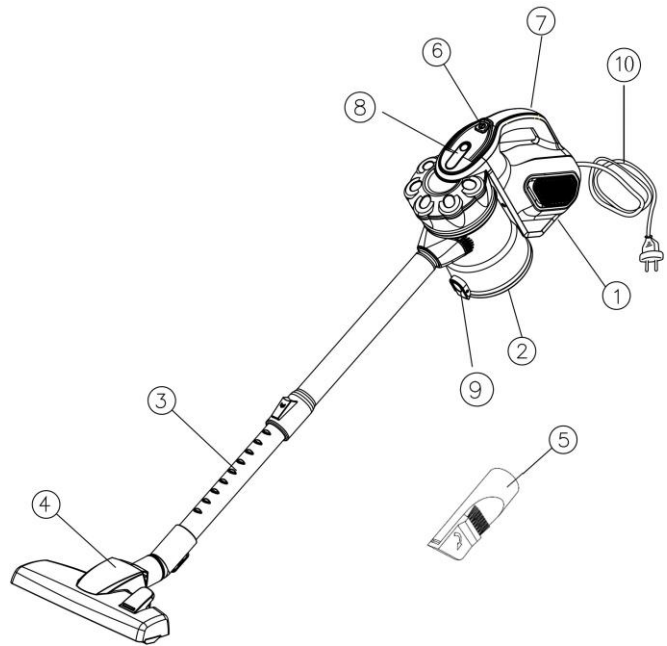
1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i rischi correlati.
2. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
3. Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
4. Per motivi di sicurezza, se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal fabbricante, dal suo centro di assistenza o da un tecnico qualificato.
5. Prima di collegare la spina alla presa di corrente, verificare che il voltaggio e la frequenza siano conformi alle specifiche riportate sulla targa dell'apparecchio.
6. Eventuali prolunghere elettriche utilizzate devono essere adatte al consumo di energia dell'apparecchio per evitare il surriscaldamento della prolunga e/o della spina. Prestare attenzione a non inciampare sulla prolunga per evitare il rischio di lesioni. Prestare attenzione a evitare situazioni di pericolo.

7. Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso e prima di pulirlo.
8. Assicurarci che il cavo di alimentazione non penda da bordi appuntiti e tenerlo lontano da oggetti caldi e fiamme libere.
9. Non immergere l'apparecchio o la spina in acqua o altri liquidi. Pericolo di morte a causa delle scosse elettriche!
10. Per scollegare la spina dalla presa di corrente, tirare la spina e non il cavo.
11. Non toccare l'apparecchio se è caduto nell'acqua. Scollegare la spina dalla presa di corrente, spegnere l'apparecchio e inviarlo a un centro di assistenza autorizzato per la riparazione.
12. Non collegare o scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente con le mani bagnate.
13. Non tentare mai di aprire l'involucro dell'apparecchio o di riparare l'apparecchio per evitare il rischio di scossa elettrica.
14. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in funzione.
15. Questo apparecchio non è progettato per l'uso commerciale.
16. Non usare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.
17. Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio e non piegarlo.
18. È necessaria un'attenta supervisione se l'apparecchio è usato da o in presenza di bambini. Non lasciare il prodotto incustodito quando è collegato alla presa di corrente. Tenere i capelli, gli indumenti ampi, le dita e qualsiasi parte del corpo lontani dalle aperture e dalle parti mobili dell'apparecchio.
19. Non aspirare liquidi infiammabili o combustibili come la benzina, e non usare l'apparecchio in aree in cui tale sostanze possono essere presenti.
20. Non aspirare oggetti ardenti o che emettono fumo, come sigarette, accendini o cenere calda.
21. Prestare particolare attenzione durante l'uso

- dell'apparecchio su scale.
22. Non usare l'apparecchio senza il filtro della polvere.
 23. L'uso di accessori non raccomandati dal costruttore dell'apparecchio comporta il rischio di lesioni.
 24. Non inserire alcun oggetto nelle aperture. Non usare l'apparecchio se le aperture sono ostruite. Tenerle prive di polvere, sporcizia, capelli e qualsiasi altro materiale che può ridurre il flusso d'aria.
 25. Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non usare l'apparecchio all'aperto o su superfici bagnate. Usare l'apparecchio esclusivamente su superfici asciutte.
 26. Per ridurre il rischio di lesioni causate dalle parti in movimento o il rischio di scossa elettrica, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di sottoporlo alle operazioni di pulizia e manutenzione.
 27. Importante! Se le aperture di aspirazione sono ostruite, spegnere l'apparecchio e rimuovere le ostruzioni prima di riaccenderlo.
 28. Non usare l'apparecchio in prossimità di stufe, radiatori o mozziconi di sigarette.
 29. Prima di collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente, assicurarsi di avere le mani asciutte.
 30. Prima di iniziare la pulizia, assicurarsi di rimuovere oggetti affilati o di grandi dimensioni che potrebbero danneggiare il filtro all'interno del contenitore della polvere.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

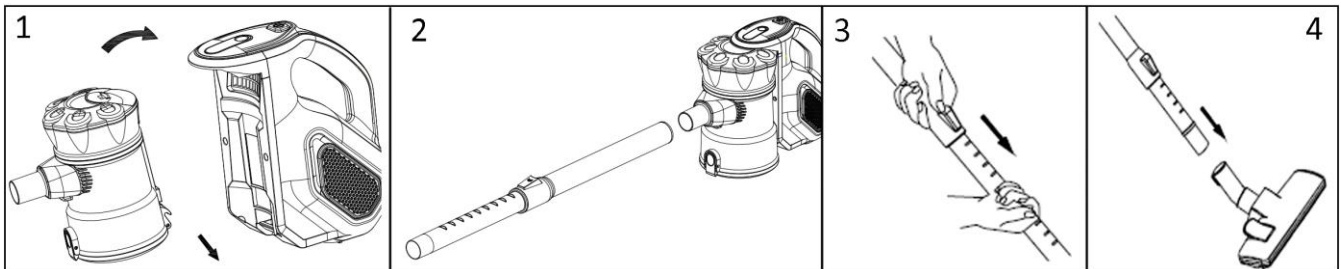
1. Unità principale
2. Contenitore della polvere
3. Tubo telescopico
4. Spazzola per pavimenti
5. Bocchetta combinata
6. Pulsante di accensione/spengimento
7. Impugnatura
8. Pulsante di rilascio del contenitore della polvere
9. Pulsante di apertura del contenitore della polvere
10. Cavo di alimentazione e spina



UTILIZZO

NOTA: scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente prima di installare o rimuovere gli accessori.

1. Installare il contenitore della polvere inserendo il gancio nell'unità principale, quindi spingerlo fino al "click" (Fig. 1).
2. Inserire il tubo telescopico nell'apertura di aspirazione e assicurarsi che sia fissato saldamente (Fig. 2).
3. Per regolare la lunghezza del tubo telescopico, tenere premuto il pulsante di bloccaggio e tirare l'estremità inferiore del tubo fino alla lunghezza desiderata (Fig. 3).
4. Collegare la bocchetta combinata o la spazzola per pavimenti al tubo a seconda delle necessità (Fig. 4).
 La spazzola per pavimenti è dotata di due posizioni: una per le superfici dure e una per le superfici morbide o in tessuto.
 La bocchetta combinata può essere installata direttamente sull'apertura di aspirazione per pulire radiatori, angoli, battiscopa, ecc.



5. Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
6. Premere il pulsante di accensione/spengimento per accendere l'apparecchio. Premere nuovamente il pulsante per spegnere l'apparecchio.
 NOTA: durante l'uso, prestare attenzione al livello di riempimento del contenitore della polvere; la polvere non deve superare il livello "MAX". Questo apparecchio è progettato esclusivamente per aspirare sostanze asciutte.

Avvertenza! Mantenere l'apertura di aspirazione sempre priva di ostruzioni per evitare che il motore si surriscaldi e subisca danni.

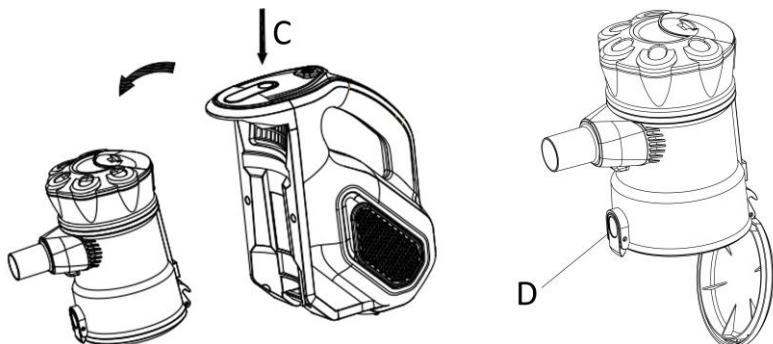
PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Ad eccezione dell'unità principale, tutte le parti dell'apparecchio possono essere lavate con acqua calda (<40°C) e del detergente. Risciacquarle e asciugarle completamente prima di reinstallarle. Non immergere l'unità principale in acqua o altri liquidi.
2. Usare esclusivamente un panno morbido e umido per pulire le superfici esterne dell'unità principale. Evitare l'infiltrazione di liquidi all'interno dell'unità principale.
3. Non usare sostanze chimiche aggressive o abrasive.

4. Non usare l'apparecchio se il filtro è danneggiato o usurato.
5. L'apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente. Non disassemblarlo e non tentare di ripararlo da soli.

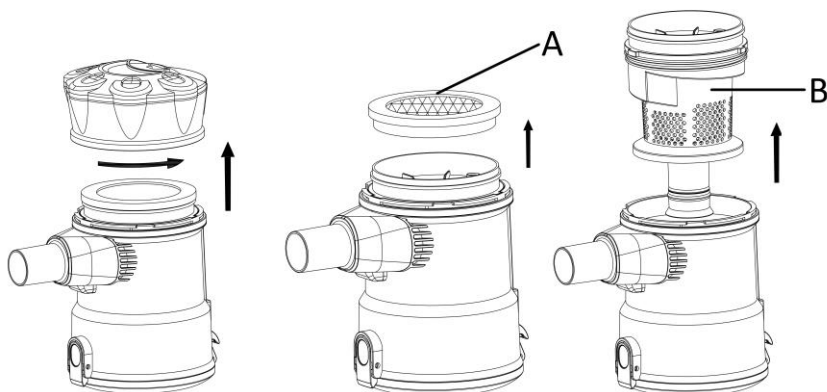
Per ottenere le migliori prestazioni, svuotare il contenitore della polvere e pulire il filtro all'interno del contenitore della polvere dopo ogni utilizzo.

1. Premere il pulsante di rilascio del contenitore della polvere (C) per rimuoverlo dall'unità principale.
2. Premere il pulsante di apertura del contenitore della polvere (D) situato sulla parte inferiore del contenitore per svuotarlo.



3. Rimuovere la parte superiore del contenitore della polvere. Tirare delicatamente il filtro del contenitore (A) e il filtro della polvere (B) per estrarli dal contenitore della polvere. Risciacquarli con acqua calda, quindi lasciarli asciugare all'aria prima di reinstallarli.

Nota importante: NON lavare i filtri in lavatrice. Non asciugarli con un asciugacapelli. ASCIUGARLI ALL'ARIA.



4. Reinscrivere i due filtri nel contenitore della polvere. Non usare l'apparecchio senza i filtri.
5. Installare il contenitore della polvere sull'unità principale.

Note Si raccomanda di sostituire il filtro del contenitore della polvere ogni tre mesi per assicurare le massime prestazioni dell'apparecchio.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
L'apparecchio non funziona.	La presa di corrente non funziona.	Controllare il fusibile o l'interruttore differenziale. Sostituire il fusibile o ripristinare l'interruttore differenziale.
L'apparecchio non aspira, o la potenza di aspirazione è ridotta.	1. Il contenitore della polvere è pieno. 2. Il filtro del contenitore della polvere deve essere pulito o sostituito.	1. Svuotare il contenitore della polvere. 2. Rimuovere il filtro del contenitore della polvere ed eventuali ostruzioni nel condotto dell'aria. Pulire o sostituire il filtro.
Dall'apparecchio fuoriesce polvere.	1. Il contenitore della polvere è pieno. 2. Il filtro del contenitore della polvere non è installato correttamente.	1. Svuotare il contenitore della polvere. 2. Installare correttamente il filtro del contenitore della polvere.

DATI TECNICI

Voltaggio di esercizio: 220-240V ~ 50/60Hz

Consumo di energia: 600W

GARANZIA E SERVIZIO DI ASSISTENZA

Prima della fornitura, i nostri apparecchi vengono sottoposti ad un severo controllo di qualità. Se, nonostante la massima cura, si sono verificati danni durante la produzione o il trasporto, si prega di restituire l'apparecchio al rivenditore. Oltre ai diritti legali previsti dalla legge, l'acquirente può far valere i diritti derivanti dalla seguente garanzia:

Concediamo 3 anni di garanzia sull'apparecchio acquistato; il periodo di garanzia inizia dal giorno dell'acquisto. Durante questo periodo ripariamo o sostituiamo gratuitamente ogni componente guasto, la cui malfunzione può essere manifestamente attribuita a difetti del materiale o al processo di produzione. In caso di apparecchio difettoso, rivolgersi direttamente al rivenditore.

I difetti derivanti da un uso scorretto dell'apparecchio e le malfunzioni dovute all'intervento o alla riparazione da parte di terzi o alla sostituzione di componenti con ricambi non originali non sono coperti da questa garanzia.

Conservare sempre lo scontrino, senza il quale non è possibile far valere la garanzia. I danni dovuti al non rispetto del manuale di istruzioni rendono nulla la garanzia; se ciò porta a conseguenti danni non potremmo essere ritenuti responsabili. Decliniamo inoltre qualsiasi responsabilità per eventuali danni o lesioni personali causati da un uso improprio o in caso di mancata aderenza al manuale di istruzioni. Eventuali danni agli accessori non implicano la sostituzione gratuita dell'intero apparecchio. In tal caso, contattare il reparto di assistenza. La rottura di componenti in vetro o plastica è sempre soggetta a un costo. I difetti ai componenti di consumo o a componenti soggetti a usura, compresa la pulizia, manutenzione, sostituzione o le spese di spedizione e di trasporto verso il luogo di riparazione e ritorno, degli stessi, non sono coperti dalla garanzia e saranno soggetti a un costo.

SMALTIMENTO ECOCOMPATIBILE



Riciclaggio – Direttiva europea 2012/19/EU

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per prevenire rischi all'ambiente o alla salute da uno smaltimento non controllato, riciclare responsabilmente per promuovere un riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, servirsi dei sistemi di restituzione e raccolta o contattare il proprio rivenditore autorizzato dove il prodotto è stato acquistato. Il rivenditore autorizzato si occuperà dello smaltimento sicuro del prodotto.

Emerio B.V.

Zomervaart 1A

2033 DA Haarlem

The Netherlands

T: +31(0)23 3034369

Per ottenere parti di ricambio, visitare: www.buyspareparts.eu

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar el producto, lea todas las instrucciones que se presentan a continuación para evitar lesiones personales y daños materiales y para obtener unos resultados óptimos del aparato. Asegúrese de mantener este manual en un lugar seguro. Si transfiere el aparato a otra persona, asegúrese de entregarle asimismo el presente manual.

La garantía quedará anulada en caso de daños causados por el incumplimiento por parte del usuario de las instrucciones incluidas en este manual. El fabricante/importador no aceptará ningún tipo de responsabilidad por daños causados por el incumplimiento de las presentes instrucciones o uso negligente o en desacuerdo con los requisitos de este manual.

1. Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin la experiencia y los conocimientos necesarios, si están supervisados o han recibido instrucciones con relación al uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que ello implica.
2. No deberá permitirse que los niños jueguen con el aparato.
3. Las operaciones de limpieza y mantenimiento por parte del usuario no podrán ser realizadas por niños, a menos que estén supervisados.
4. Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá ser sustituido ya sea por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por una persona cualificada. De esta manera, se evitarán riesgos innecesarios.
5. Antes de conectar el enchufe a la toma de corriente, compruebe que el voltaje y la frecuencia coinciden con las especificaciones de la etiqueta de características del producto.
6. Si se utilizara un cable alargador, éste deberá ser adecuado para el consumo del aparato; de otro modo, se podría producir un sobrecalentamiento del cable alargador y/o del

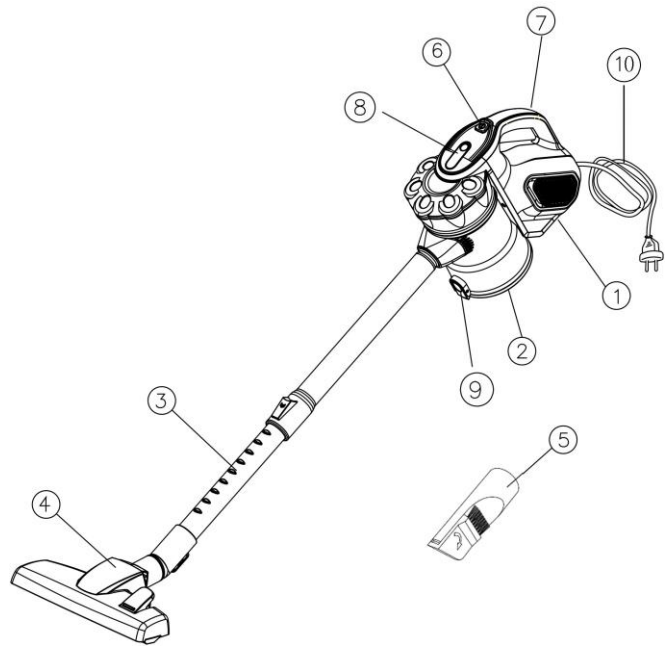
enchufe. Peligro potencial de lesión al tropezar con el cable alargador. Tome las precauciones necesarias para evitar situaciones de peligro.

7. Desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando el aparato no se encuentre en uso y antes de cualquier operación de limpieza.
8. Asegúrese de que el cable no cuelgue sobre aristas vivas y manténgalo alejado de objetos calientes y llamas abiertas.
9. No sumerja el aparato ni el enchufe en agua u otros líquidos. ¡Peligro de muerte por electrocución!
10. Para retirar el enchufe de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.
11. No toque el aparato si se cayera al agua. En dicho caso, retire el enchufe de la toma de corriente, apague el aparato y llévelo a un servicio técnico autorizado para su reparación.
12. No enchufe ni desenchufe el aparato de la toma de corriente con las manos mojadas.
13. No intente nunca abrir la carcasa del aparato ni reparar el aparato por su cuenta. Esto podría causar una descarga eléctrica.
14. No deje nunca el aparato en funcionamiento sin vigilancia.
15. Este aparato no está diseñado para uso comercial.
16. No utilice al aparato para un uso distinto del previsto.
17. No enrolle el cable en torno al aparato ni lo curve.
18. Cualquier aparato que sea utilizado por niños o cerca de ellos requiere una estrecha supervisión. No deje el aparato desatendido mientras esté conectado. Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y partes móviles.
19. No lo utilice para recoger líquidos inflamables o combustibles como la gasolina, ni en áreas donde puedan estar presentes.
20. No recoja nada que se esté quemando o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
21. Tenga especial cuidado al limpiar en escaleras.

22. No utilice el aparato sin el filtro del colector de polvo en su lugar.
23. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato podría dar lugar a lesiones.
24. No meta ningún objeto por las aberturas. No lo use con alguna abertura obstruida. Manténgalas libres de polvo, pelusa, cabellos y cualquier otra cosa que pueda reducir el flujo de aire.
25. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no lo utilice al aire libre o sobre superficies mojadas. Úselo sólo en superficies secas.
26. Para reducir el riesgo de lesiones debido a piezas móviles o descargas eléctricas, desenchufe el aparato antes de realizar alguna tarea de mantenimiento o limpieza.
27. Importante: si la boca de succión de la unidad está obstruida, apague el aparato y retire la obstrucción antes de volver a encender la unidad.
28. No utilice el aparato demasiado cerca de calefactores, radiadores o colillas de cigarrillos.
29. Antes de enchufar a la toma de corriente, asegúrese de que sus manos estén secas.
30. Antes de comenzar a aspirar, asegúrese de quitar los objetos grandes o afilados que puedan dañar el filtro del colector de polvo.

DESCRIPCIÓN DE PARTES

1. Unidad principal
2. Colector de polvo
3. Tubo telescópico
4. Cepillo para suelos
5. Boquilla combi
6. Interruptor
7. Asa
8. Botón de liberación del colector de polvo
9. Clip de bloqueo del colector de polvo
10. Cable de alimentación y enchufe



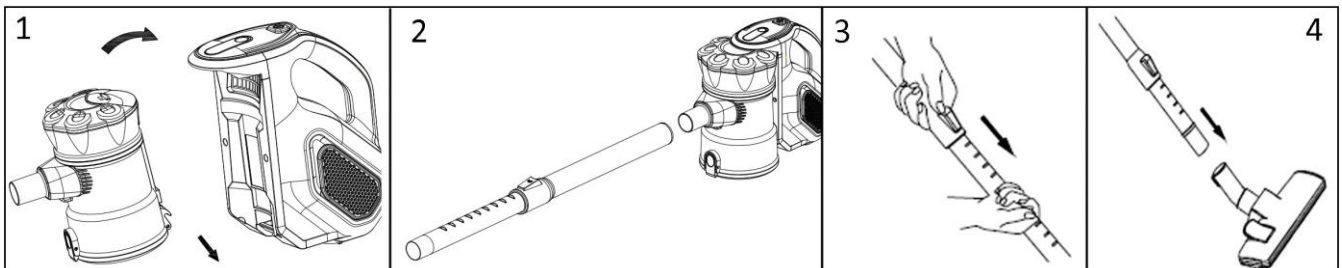
MODO DE EMPLEO

NOTA: Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente antes de instalar o desinstalar algún accesorio.

1. Para instalar el colector de polvo, inserte primero el clip en la aspiradora e introduzca a continuación el colector hasta escuchar un *clic*. (Imagen 1)
2. Inserte el tubo telescópico por la boca de succión y asegúrese de que quede bien encajado. (Imagen 2)
3. La longitud del tubo telescópico se puede ajustar presionando el botón de bloqueo y tirando al mismo tiempo de la sección inferior del tubo hasta que alcance la longitud adecuada. (Imagen 3)
4. Conecte la boquilla combi o el cepillo para suelos al tubo, en función del tipo de limpieza que vaya a efectuar. (Imagen 4)

El cepillo para suelos tiene dos posiciones: una para superficies duras y otra para superficies blandas/textiles. Elija la correcta.

La boquilla combi se puede acoplar directamente a la boca de succión, y se utiliza para radiadores, esquinas, zócalos, etc.



5. Enchufe el aparato.
6. Pulse el interruptor para encender el aparato. Presiónelo nuevamente para apagarlo.

NOTA: Cuando esté utilizando el aparato, preste atención al polvo recogido y no exceda el nivel "MAX" indicado en el colector de polvo. Este aparato sólo debe utilizarse para aspirar en seco.

Atención: la boca de succión debe permanecer abierta y libre de obstrucciones en todo momento, de lo contrario el motor se puede sobrecalentar y sufrir daños.

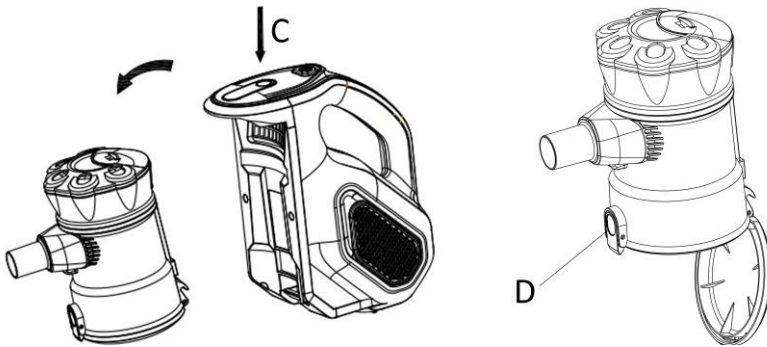
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. A excepción de la unidad principal, otras partes se pueden limpiar con agua jabonosa tibia (<40 °C). Enjuáguelas y séquelas bien antes de volver a montarlas. No sumerja la unidad principal en agua ni en ningún otro líquido.
2. Utilice sólo un paño suave y húmedo para limpiar el exterior de la unidad. No permita que ningún tipo de líquido entre en la unidad.
3. No utilice productos químicos fuertes o abrasivos.

4. No utilice el aparato si el filtro está roto o desgastado.
5. La unidad no contiene piezas que usted pueda reparar. No la desarme ni intente repararla usted mismo.

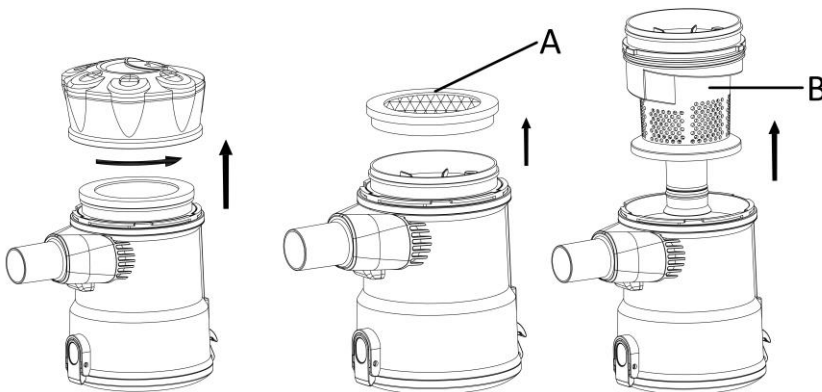
Para lograr un rendimiento óptimo, vacíe el colector de polvo y limpie el filtro después de cada uso.

1. Presione el botón de liberación del colector de polvo (C) para sacarlo de la unidad principal.
2. Presione hacia abajo el clip de bloqueo (D) en el extremo inferior del colector de polvo para vaciarlo.



3. Separe la parte superior del colector de polvo. Extraiga con cuidado el filtro del colector de polvo (A) y el filtro de polvo (B) del colector de polvo. Enjuáguelos con agua tibia y deje que se sequen por completo al aire antes de volver a colocarlos en el colector de polvo.

Nota importante: NO use una lavadora para limpiar el filtro del colector de polvo. No lo seque con un secador de pelo. SEQUE AL AIRE LIBRE SOLAMENTE.



4. Coloque el filtro del colector de polvo y el filtro de polvo con cuidado en el colector. Nunca haga funcionar el aparato sin los filtros instalados.
5. Coloque el colector de polvo en la unidad principal del aparato.

Nota: se recomienda reemplazar el filtro del colector de polvo cada tres meses (según el uso) para garantizar el máximo rendimiento de la unidad.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El aparato no funciona	No hay corriente en la toma.	Compruebe el fusible o el disyuntor. Reemplace el fusible o restablezca el disyuntor.
El aparato no se enciende o la potencia de succión es débil	1.El colector de polvo está lleno. 2.El filtro del colector de polvo debe limpiarse o reemplazarse.	1.Vacíe el colector de polvo. 2.Retire el filtro del colector de polvo, compruebe si hay algo que obstruya el conducto de aire y retírelo. Limpie o reemplace el filtro del colector de polvo.
Se escapa polvo del aparato	1.El colector de polvo está lleno. 2.El filtro del colector de polvo no está instalado correctamente.	1.Vacíe el colector de polvo. 2.Examine e instale correctamente el filtro del colector de polvo.

DATOS TÉCNICOS

Voltaje de operaciones: 220-240V ~ 50/60Hz

Consumo de poder: 600W

GARANTIA Y SERVICIO POSVENTA

Antes del suministro, nuestros aparatos se someten a un rigurosos control de calidad. Si a pesar de todos los cuidados surgieran desperfectos durante la producción o el transporte, le rogamos devuelva el aparato a su vendedor. Adicionalmente a los derechos legales estatutarios, el comprador posee la opción de reclamación de acuerdo con los términos de la siguiente garantía:

Para el aparato adquirido otorgamos 3 años de garantía partiendo de la fecha de venta. Todos los defectos producidos por el uso indebido del aparato, y las averías debidas a intervenciones y reparaciones por parte de terceros, o el montaje de piezas de repuestos no originales, no están cubiertos por esta garantía. Guarde siempre la factura, sin ella no podrá reclamar ningún tipo de garantía. Nos no será responsable de daños materiales o lesiones personales causadas de un mal uso del aparato o si las instrucciones de seguridad no han sido seguidas correctamente. Nos declina cualquier responsabilidad por daños derivados de no seguir las instrucciones de uso correctamente. Daños en el acceso teorías no significa libre de sustitución automática del aparato completo. En dichos, consulte el servicio al cliente. Los vidrios rotos o rotura de piezas de plástico están siempre sujetas a pago. Los defectos de los consumibles o piezas susceptibles a desgaste, así como la limpieza, mantenimiento o la sustitución de dichas piezas no están cubiertas por la garantía y por lo tanto, se deben pagar.

RESPETE EL MEDIO AMBIENTE



Reciclaje – Directiva Europea 2012/19/UE

Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana derivados de la eliminación descontrolada de residuos, recicle de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su aparato usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o contacte con el minorista al que compró el producto. Ellos pueden enviar este producto para su reciclaje medioambientalmente seguro.

Emerio B.V.

Zomervaart 1A

2033 DA Haarlem

The Netherlands

T: +31(0)23 3034369

Para repuestos visite: www.buyspareparts.eu

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Prečítajte si pred použitím nasledujúce pokyny a dodržujte ich, aby nedošlo k zraneniu osôb alebo poškodeniu prístroja a aby ste dosiahli najlepšie výsledky s prístrojom. Uchovajte si prosím tento návod pre budúce použitie. Ak odovzdáte spotrebič inej osobe, uistite sa, či ste jej odovzdali tento návod na obsluhu.

V prípade škody spôsobenej nerešpektovaním pokynov v tomto návode na obsluhu, zaniká záruka. Výrobca/dovozca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nerešpektovaním návodu na použitie, nesprávnym použitím alebo použitím, ktoré nie je v súlade s požiadavkami tohoto návodu na obsluhu.

1. Toto zariadenie nemôžu používať deti od 8 rokov, a osoby s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo neboli poučený o bezpečnom používaní prístroja a neporozumeli s týmto spojeným rizikám.
2. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
3. Čistenie a údržbu môžu vykonávať deti iba pod dozorom dospelšej osoby.
4. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným centrom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
5. Pred zapojením zástrčky do zásuvky skontrolujte, či napätie a frekvencia súhlasia s údajmi na typovom štítku.
6. Ak používate predlžovaciu šnúru, musí byť vhodná na spotrebu energie zariadenia, v opačnom prípade by mohlo dôjsť k prehriatiu predlžovacieho kábla a/alebo zástrčky. Pri prekročení predlžovacieho kábla hrozí nebezpečenstvo poranenia. Dávajte pozor, aby ste predišli nebezpečným situáciám.

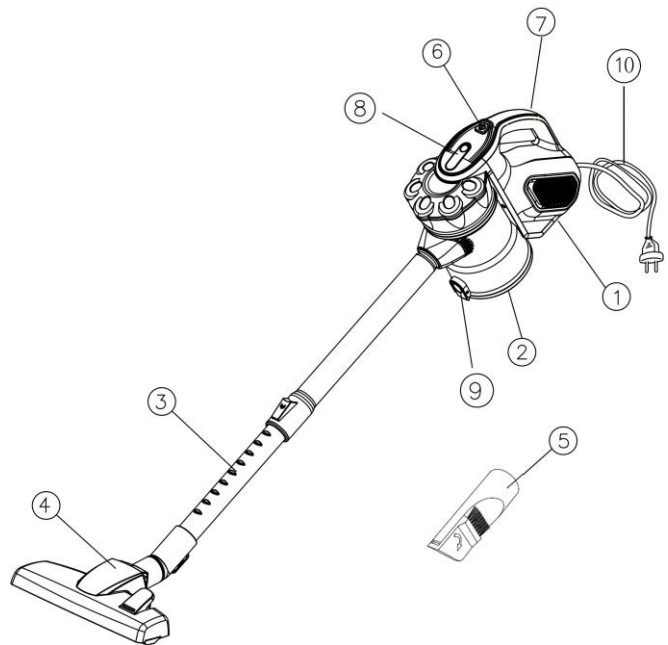
7. Odpojte napájací kábel zo zásuvky pred jeho čistením a keď prístroj nepoužívate.
8. Uistite sa, že napájací kábel nevisí cez ostré hrany a držte ho ďalej od horúcich povrchov a otvoreného ohňa.
9. Neponárajte prístroj a zástrčku do vody alebo iných tekutín. Vzniká nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!
10. Ak chcete vybrať zástrčku zo zásuvky, uchopte zástrčku. Neťahajte spotrebič za kábel.
11. Nedotýkajte sa prístroja, ak spadol do vody. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky, vypnite prístroj a dajte ho do autorizovaného servisného strediska na opravu.
12. Napájací kábel nezapájajte alebo nevyťahujte zo zásuvky mokrými rukami.
13. Za žiadnych okolností neotvárajte kryt prístroja alebo neopravujte prístroj sami. To by mohlo spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
14. Nenechávajte nikdy prístroj počas prevádzky bez dozoru.
15. Tento prístroj je určený výhradne pre domáce použitie, nie pre komerčné využitie.
16. Používajte prístroj iba na stanovený účel.
17. Nenamotávajú kábel okolo spotrebiča a neohýbajte ho.
18. Prístroje, ktoré sa používajú v blízkosti detí musíte starostlivo sledovať. Nenechávajte spotrebič bez dozoru, ak je zapojený. Udržujte vlasy, voľné oblečenie, prsty a všetky časti tela ďalej od otvorených a pohyblivých častí prístroja.
19. Nepoužívajte a nedržte v blízkosti prístroja žiadne horľavé tekutiny ako je benzín, mohlo by ich nasať.
20. Nepoužívajte pri nich žiadne dymiace objekty ako sú cigarety, zápalky alebo horúci popol.
21. Buďte opatrní pri čistení na schodovch.
22. Prístroj nepoužívajte bez filtra na prach.
23. Použitím príslušenstva, ktoré nie je odporúčané výrobcom, môže dôjsť k poraneniu.
24. Nevkladajte žiadne predmety do otvorov. Nepoužívať ho ak sú otvory blokované. Udržujte otvory bez prachu,

chuchvalcov, vlasov a iných nečistôt, ktoré by mohli brániť prúdeniu vzduchu.

25. Ak chcete znížiť riziko úrazu elektrickým prúdom, nepoužívajte vonku alebo na mokrom povrchu. Používajte len na suchom povrchu.
26. Aby sa znížilo riziko poranenia z pohyblivých častí alebo úrazu elektrickým prúdom, pred údržbou a čistením odpojte napájací kábel.
27. Dôležité: Ak je blokovaný sací otvor spotrebiča, vypnite prístroj a pred ďalším použitím prístroja odstráňte upchatie.
28. Nikdy nepoužívajte prístroj príliš blízko vykurovacích telies, radiátorov alebo cigaretových ohorkov.
29. Uistite sa, že máte suché ruky pred zasunutím zástrčky do zásuvky.
30. Odstráňte pred vysávaním veľké a ostré predmety, ktoré by mohli poškodiť prachový filter.

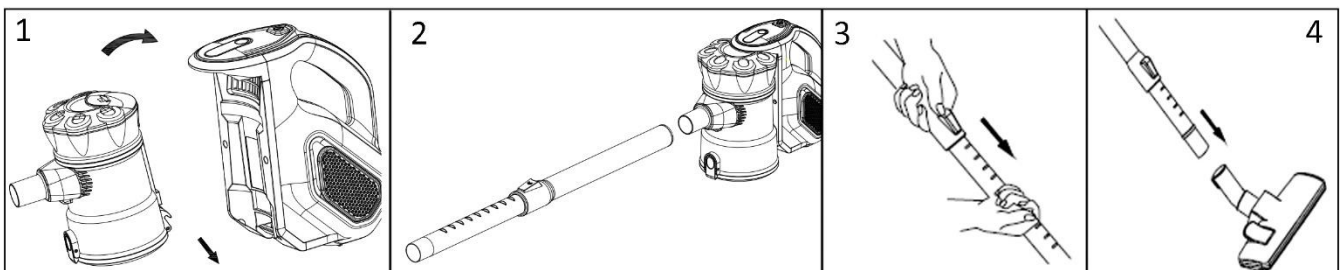
POPIS

1. Hlavná jednotka
2. Nádobka na prach
3. Predĺžovacia rúra
4. Podlahová kefa
5. Kombinovaná hubica
6. ON/OFF spínač
7. Rukoväť
8. Uvoľňovacie tlačidlo na nádobu na prach
9. Zajišťovacia svorka nádoby na prach
10. Napájací kábel a zástrčka

**POUŽITIE:**

UPOZORNENIE: Vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky pred inštaláciou alebo odobratím príslušenstva.

1. Pripievňte sponu na prach zasunutím spony do hlavnej jednotky, dokud nezacvakne na miesto (obr. 1).
2. Prodlužovací trubku zasuňte do sacieho otvoru. Ujistěte se, že je pevně usazen v otvoru (obr.2).
3. Délku prodlužovací trubice můžete upravit stisknutím fixačního zařízení a současným tahem spodní části trubice na odpovídající délku (obr. 3).
4. Podle účelu čištění připojte kombinovaný nástavec / podlahový kartáč k potrubí (obr. 4). Podlahový kartáč má dvě nastavení, jedno pro tvrdé podlahy a druhé pro měkké / textilní povrchy - vyberte příslušné nastavení. Kombinovaná tryska může být připojena přímo k sacímu otvoru. Je určen pro radiátory, rohy, lišty atd.



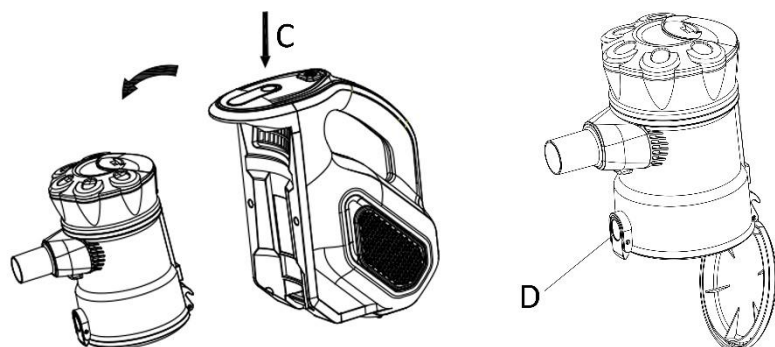
5. Pripojte spotrebič.
6. Zapnite spotrebič zo spínačom ON/OFF. Stlačte ho znova ak ho chcete vypnúť.
UPOZORNENIE: Pri čistení dbajte na objem prachu. Neprekračujte použitie nádoby na prach s "MAX" ako je uvedené. Tento prístroj môže vysávať iba suché látky.
Pozor: Sací otvor musí byť bez prekážok, v opačnom prípade pride k prehriatiu motora a môže dôjsť k poškodeniu.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Na rozdiel od hlavnej jednotky je možné čistiť všetky súčasti teplou mydlovou vodou (<40°C). Opláchnite a osušte ich dôkladne, pred poskladaním dokopy. Nikdy neponárajte hlavnú jednotku do vody alebo iných kvapalín.
2. Čistite vonkajší povrch prístroja mäkkou, vlhkou handrou. Do prístroja sa nesmie dostať žiadna kvapalina.
3. Nepoužívajte žiadne chemikálie alebo abrazívne prostriedky.
4. Nepoužívajte spotrebič, ak je filter poškodený alebo opotrebovaný.
5. Spotrebič neobsahuje žiadne diely ktoré viete opraviť sami, nedemontujte ich a nesnažte sa opravovať spotrebič sami.

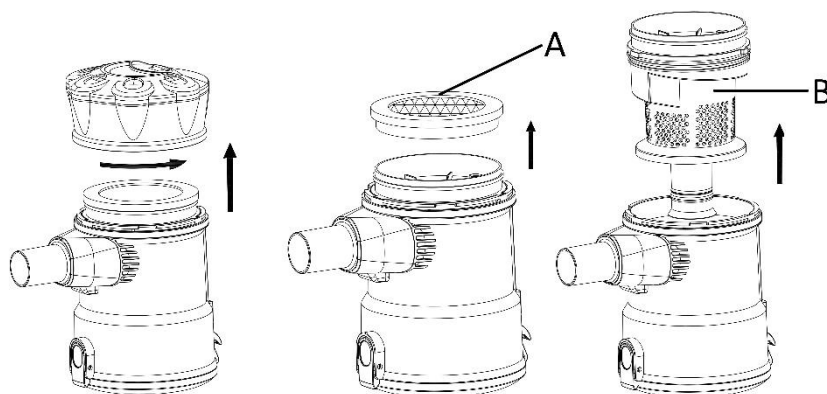
Ak chcete dosiahnuť najlepší výkon, vyprázdňte nádobu na prach a vyčistite filter po každom použití.

1. Stisknutím tlačítka pro uvolnění prachového koše (C) uvolněte nádobu z hlavní jednotky.
2. Stisknutím upevňovací spony (D) ve spodní části nádoby na prach vysypte prach z nádoby.



3. Uvolněte horní část nádoby na prach. Opatrně vytáhněte nádobu na prachový filtr (A) a prachový filtr (B) z prachové nádoby. Před vložením filtrů zpět do nádoby na prach ho opláchněte teplou vodou a nechte ho zcela vyschnout na vzduchu.

Dôležité upozornenie: NEČISTITE Filter na prach v práčke. Nesušte ho zo sušičom vlasov. SUŠIŤ VÝHRADNE NA VZDUCHU.



4. Opatrně vložte prachový filtr a prachový filtr zpět do prachového kontejneru. Nikdy nepoužívejte zařízení bez filtrů.
5. Upevníte nádobu na prach k hlavnej jednotke.

Upozornenie: Ak chcete dosiahnuť maximálny výkon zariadenia odporúča sa vymeniť filter na prach v nádobe každé tri mesiace (v závislosti na spôsobe použitia).

ODSTRÁNENIE ZÁVAD

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
Prístroj nefunguje.	Zásuvka je bez prúdu.	Skontrolujte poistku alebo ochranný istič. Vymeňte poistku / prehodte istič
Prístroj nevysáva alebo je sacia sila príliš slabá.	1. Vysávač je plný. 2. Filter v nádobe na prach musí byť vyčistený alebo vymenený.	1. Vyprázdňte nádobu na prach. 2. Vyberte filter z nádoby na prach a skontrolujte, či sa nenáchádzajú objekty vo vzduchovode a odstráňte ich. Vyčistite filter v nádobe na prach alebo ho vymeňte.
Prach uniká z prístroja.	1. Nádobu na prach je plná 2. Filter v nádobe na prach nie je správne nainštalovaný.	1. Vyprázdňte nádobu na prach. 2. Skontrolujte a nainštalujte filter na prach správne.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovité napätie: 220-240V ~ 50/60Hz

Príkonná moc: 600W

ZÁRUKA A ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Pred vývozom sú naše spotrebiče podrobené prísnej kontrole kvality. Ak sa ale aj napriek tomu vyskytnú škody vzniknuté počas výroby alebo transportu, pošlite prosím spotrebič späť na predajcu. Okrem zákonných práv má kupujúci možnosť, požadovať v súlade s podmienkami nasledovné záruky:

Ponúkame Vám 3 roky záruku na ponúkaný tovar, počnúc dňom predaja. V priebehu tohoto časového obdobia zdarma odstránime všetky závady, ktoré poukazujú na chyby materiálu alebo výrobné chyby, a to opravou alebo výmenou. Ak je Váš prístroj pokazený, môžete sa obrátiť priamo na predajcu.

Vady, ktoré vznikli neodbornou manipuláciou, ako aj poruchy funkcie spôsobené zásahmi a opravami tretej osoby alebo zabudovaním iných ako originálnych častí nebudú zahrnuté do predmetu tejto záruky. Uschovajte si doklad o kúpe, bez potvrdenia budú vylúčené akékoľvek záruky. Pri škodách spôsobenými nedodržaním návodu na obsluhu, zaniká nárok na záruku. Nenesieme zodpovednosť za vzniknuté škody. Za vecné škody alebo zranenia spôsobené nesprávnou obsluhou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov neručíme. Poškodenie príslušenstva neznamena, že celá jednotka bude nahradená bez poplatku. V tomto prípade, prosím, kontaktujte náš zákaznicky servis. Rozbité sklo alebo plastové diely sú vždy za poplatok. Poškodenie spotrebného materiálu alebo dielov, ktoré podliehajú opotrebovaniu, rovnako ako čistenie, údržba alebo výmena takýchto dielov, na tie sa záruka nevzťahuje, sú za poplatok.

LIKVIDÁCIA A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Recyklácia - Európska smernica 2012/19/EU

Toto označenie znamená, že tento výrobok nesmie byť likvidovaný s iným domácim odpadom. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia nekontrolovanou

likvidáciou odpadu, recyklujte ho zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Ak chcete použité zariadenie vrátiť, využite prosím systém zberu a recyklácie alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Títo výrobok preberú k bezpečnej ekologickej recyklácii.

Emerio B.V.

Zomervaart 1A

2033 DA Haarlem

The Netherlands

T: +31(0)23 3034369

Pre náhradné diely navštívte: www.buyspareparts.eu



Emerio B.V.
Zomervaart 1A
2033 DA Haarlem
The Netherlands

